

SEPTEMBRE 2009

autos



LES MEILLEURS
ACHATS

CONSULTEZ NOS

18

**ESSAIS
ROUTIERS**

SURVEILLEZ LE
PROCHAIN CAHIER
AUTOS
LE 19 NOVEMBRE

LeDroit

CAHIER PUBLICITAIRE





MAZDASPEED3 2010



...elle demeure une des japonaises les plus dynamiques en conduite.

TEXTE : BERTRAND GODIN
PHOTO : MATTHIEU LAMBERT

Même en conduite sportive, et sous une pluie diluvienne, la Mazdaspeed 3 2010 est une petite sportive aux grandes capacités, mais dont il faut pouvoir maîtriser. Mais cela a été nettement plus facile qu'on pourrait le croire. Car malgré quelques défauts, la nouvelle génération de Mazdaspeed3 est devenue plus souple, moins pointue, et nettement plus équilibrée que sa prédécesseuse. Elle a aussi préservé sa traction à l'avant, au lieu d'une intégrale, Mazda ne souhaitant pas se lancer dans un marché concurren-

tiel alors que la Mazdaspeed3 est fin seule dans son créneau.

Elle a conservé une de ses plus belles qualités, propre à la famille Mazda : elle demeure une des japonaises les plus dynamiques en conduite.

UN STYLE INSPIRÉ

Facile d'être conquis par le design de la petite Mazdaspeed3. Oui, il est vrai que la nouvelle génération de Mazda3 propose un sourire béat à l'avant qui ne plaît pas à tous, et que l'on retrouve aussi sur cette version vitaminée de la petite nipponne. Mais la prise d'air sur le capot (qui n'est pas sans rappeler une certaine Fer-

rari 512...) vient rapidement faire oublier ce petit écart de style.

En fait, la prise soulève le capot, ce qui vient donner un peu plus de muscle à la silhouette. Et détail intéressant, cette position permet une meilleure entrée d'air, plus directe du moins, que ne le faisait l'ancienne prise d'air placée à la hauteur du pare-chocs avant. Le turbo n'en profite que davantage. Dans l'habitacle, le résultat est aussi satisfaisant. Des coloris rouges s'intègrent dans les plastiques et le cuir des sièges, déridant un peu l'intérieur tout noir, mais bien fini.

Bonne note aussi pour un tableau de bord soigneusement étudié, où s'affi-

chent à la fois les informations traditionnelles et la pression du turbo, une indication intéressante en conduite sportive. Jolie trouvaille aussi que celle d'allonger le cadran du compte-tours jusqu'à 260 degrés au lieu des 180 traditionnels.

UNE MÉCANIQUE RENOUVELÉE

En fait, si l'on achète une Mazdaspeed, c'est d'abord pour les performances, et Mazda en est fort consciente. C'est pourquoi le petit moteur de 2,3 litres turbocompressé, continue de se démenter avec enthousiasme sous le capot. On a cependant raffiné l'injection directe, améliorant la vaporisation et augmentant la pression.

Un résultat gagnant : non seulement on obtient ainsi toute la puissance, mais cela permet aussi d'agir comme refroidissant pour l'ensemble du système, tout en assurant une meilleure combustion. On touche alors les 263 chevaux, les 280 livres-pied de couple. La boîte manuelle 6 vitesses, la seule disponible, est vive, directe et satisfaisante, avec des rapports de boîte assez longs. Ajoutez à cela un moteur ayant peu d'inertie, c'est-à-dire ayant des montées et descentes de régime rapide, et vous avez en main l'outil idéal pour effectuer un talon-pointe réussi.

Enfin, difficile de ne pas mentionner l'excellent travail accompli dans la conception des suspensions. Rigides à souhait sur le circuit, suffisamment du moins pour absorber un slalom

plus agressif, elles sont montées d'un équilibre idéal pour une randonnée en ville et en campagne, sans nuire au confort des occupants.

TOUR DE PISTE

Et c'est sur une piste, à Mosport que s'est effectué notre essai. Le résultat est étonnamment précis. Même sous la pluie, le freinage s'est montré rapide et direct, la pédale n'enregistrant aucune mollesse. La précision de la direction aidant, et l'amélioration notable à la diminution de l'effet de couple dans le volant en accélération, permettent aussi à tous les pilotes de maîtriser la petite chose sans problème.

Et à un prix relativement abordable de 32 995 \$, la Mazdaspeed3 2010 est certainement un choix éclairé dans une catégorie unique. Dommage cependant, il ne lui manque que l'intégrale...

DISPONIBLE CHEZ



ARGUS MAZDA

961, BOUL. SAINT-JOSEPH
GATINEAU, QC
J8Z 1W8
819 776-6700
argusmazda.com

ACURA TL SH-AWD TECHNOLOGY 2009



Ce que le style de la TL projette, c'est muscle, sophistication et aérodynamisme.

TEXTE : MICHEL DESLAURIERS
PHOTO : MATTHIEU LAMBERT

Motion Surface, ou la surface en mouvement. Si vous vous demandez ce qui s'est passé avec l'Acura TL durant la métamorphose vers sa 4e génération, c'est le résultat du nouveau langage de design chez Acura.

Parce que, depuis les dernières quelques années, la marque haut de gamme de Honda se fie plutôt à leur studio de design à Torrance, en Cali-

fornie. Mais que vous aimiez le style de la voiture ou non, la TL est une brillante berline.

STYLE CONTROVERSÉ

Peu importe combien de temps on passe à observer la voiture, on n'est pas vraiment capable de comprendre la nouvelle direction artistique d'Acura. Le mélange de courbes et d'angles droits de la TL peine à s'harmoniser, et la voiture n'a pas de lignes voluptueuses. De plus, le visage corporatif avec la grille en plastique peinte argent n'a aucune

chance de s'intégrer à la forme globale de la voiture. Mais cela demeure bien entendu une question de goût. Ce que le style de la TL projette, c'est muscle, sophistication et aérodynamisme. Et d'autres petits détails aident, tels que les magnifiques jantes en alliage et quadruples embouts d'échappement de notre voiture d'essai.

SIMULATEUR DE VOL

Prenez place derrière le volant de la TL, et vous remarquerez que l'élément de sophistication s'applique

également à cet endroit. Un nombre incalculable de boutons et de commandes domine le tableau de bord et la console centrale.

Et malgré que le mélange de charbon et d'argent ne rehausse pas trop la gaieté de l'habitacle, le résultat est très stylisé et fonctionnel. Même le regroupement massif des commandes audio, climatisation et navigation est convivial une fois que l'on prend le temps d'étudier la logique de sa disposition.

L'espace à l'avant est adéquat, mais le dégagement pour la tête à l'arrière est limité par l'angle prononcé de la lunette arrière. Même s'il y a une ceinture de sécurité pour un passager au centre, la banquette a clairement été conçue pour deux postérieurs. L'espace du coffre est dans la moyenne, et l'ouverture l'est également.

PRÊTE POUR LE DÉCOLLAGE

Grâce au nouveau V6 de 3,7 litres, la TL est une fusée. Avec 305 chevaux et un couple de 273 livres-pied, il s'agit ici de l'Acura la plus puissante jamais construite. La traction additionnelle de son système de transmission intégrale SH-AWD et un régime de super sans plomb contribue à atteindre les 100 km/h en 6,1 secondes.

La voiture profite aussi d'une belle tenue de route et un roulis de caisse minimale, quoique la qualité de son roulement en souffre un peu. La direction est précise sans être trop nerveuse, alors la TL est un plaisir à

conduire, mais lorsqu'on veut rouler à un rythme plus relax, elle le fera avec contentement.

CONCLUSION

L'Acura TL est puissante, rapide, luxueuse et technologiquement avancée. Mais selon les commentaires recueillis, incluant des propriétaires de la TL précédente qui ne pensent pas la renouveler, la nouvelle TL est une bizarrerie au niveau du style. En effet, le fameux langage de design « Motion Surface » d'Acura est un peu difficile à comprendre.

La nouvelle calandre qui a été fixée à presque chaque modèle pour 2009 ne doit pas aider non plus. Ceci pourrait expliquer en partie pourquoi les ventes d'Acura sont en chute de 30% par rapport à l'an dernier. C'est dommage, parce que ceux qui ne sont pas offusqués par le style de la TL vont découvrir une berline sportive très compétente.

DISPONIBLE CHEZ



CASINO ACURA

7, BOUL. DU CASINO
GATINEAU, QC
J8Y 6V7
819 771-1771
casinogatineauacura.com

LE CONTENU ÉDITORIAL DE CE CAHIER EST UNE GRACIEUSITÉ DE AUTO123.COM Le quotidien LeDroit ne garantit pas la conformité ni l'intégralité de ces renseignements et décline toute responsabilité pour les erreurs ou les omissions qu'ils pourraient renfermer. Le quotidien LeDroit ne pourra en aucun cas être tenu responsable des dommages causés par suite de la consultation du présent cahier publicitaire, des renseignements qui y figurent et de leur utilisation.





>>> HONDA INSIGHT 2010



Les designers de Honda ont tellement bien conservé les traits de famille que vous aurez l'impression de voir le nez d'une Civic ou d'une Accord.



TEXTE : CHARLES RENNY
PHOTOS : HONDA

Après un bref hiatus, la Honda Insight troque son habit de coupé pour celui d'une berline à quatre portes. Disponible en versions LX et EX, la nouvelle génération marque une énorme amélioration par rapport à la première et s'avère aussi compétente que n'importe quelle autre voiture hybride sur le marché actuellement.

Un des aspects intéressants de l'Insight 2010 est l'absence de lettrage sur la carrosserie. Il faut donc s'approcher de la voiture et scruter à l'intérieur pour différencier la LX de la EX — la première a une simple console centrale, alors que la seconde offre une console avec accoudoir et rangement.

En prenant du recul, vous verrez aussi que la LX arbore des jantes en acier avec enjoliveurs, alors que la EX bénéficie de jantes en alliage. Pour ce qui est des autres différences, même s'il y en a un certain nombre, il vous faudra vraiment

un œil attentif pour les déceler. En termes de design, dans l'ensemble, la Honda Insight présente quelques touches rétro, comme le hayon arrière qui intègre une vaste lunette quasi horizontale et une mince bande vitrée à la verticale pour améliorer la visibilité arrière ce qui ressemble beaucoup à l'ancienne CRX. D'autre part, les portes sont suffisamment grandes pour offrir un embarquement/débarquement facile.

À l'avant, le style est tout ce qu'il y a de plus moderne. Les designers de Honda ont tellement bien conservé les traits de famille que vous aurez l'impression de voir le nez d'une Civic (surtout avec la calandre) ou d'une Accord (ligne de capot et phares).

Passons à l'intérieur, où l'instrumentation se veut tout aussi moderne et semblable à celle des Civic et Fit. Le compteur de vitesse est englobé sous un mince chapiteau à l'étage supérieur, tandis que le tachymètre se trouve à l'étage d'en-dessous aux côtés des indicateurs de carburant et d'assistance électrique. Au milieu dudit tachymètre

se trouve un affichage multi-info qui présente entre autres un système de pointage cumulatif basé sur nos performances de conduite « éco-énergétique ».

Les commandes sont typiques de Honda, mais il y a quand même quelques trucs avec lesquels jouer. D'abord, il y a le bouton vert « Eco » à la gauche du tableau de bord. En appuyant dessus, on profite d'une efficacité énergétique maximale... et d'un confort minimal (du moins quand il fait 31 degrés Celsius), puisque à l'arrêt complet du moteur, aux feux rouges par exemple, la climatisation cesse aussi de fonctionner, transformant souvent l'habitacle en véritable sauna.

Autre particularité intrigante de l'Insight EX : les palettes de commande manuelle sur le volant. Normalement, on les retrouve dans les bolides de performance pour profiter d'une conduite plus sportive ; comment expliquer leur présence dans une voiture au moteur de 1w, 3 litre jumelé à une transmission à variation continue?

L'électronique ne permet pas à la boîte CVT de maintenir la vitesse voulue, mais, après quelques minutes, le « rapport » augmentait afin de minimiser le régime du moteur. En ville, la Honda Insight 2010 se comporte à peu près comme n'importe quelle berline. Toutefois, lorsque la circulation devenait congestionnée, le système de freinage régénérateur nécessitait un peu d'adaptation ; autrement, les conducteurs peu familiers avec ce système de freinage ont tendance à s'immobiliser un mètre plus tôt que prévu. Changer de voie s'avère un jeu d'enfant grâce aux vitres et aux miroirs de dimension généreuse. Et une fois qu'on s'habitue à la double lunette du hayon, la visibilité arrière est très bonne.

Sur l'autoroute, facile de maintenir n'importe quelle vitesse de croisière. En revanche, même avec l'accélérateur au plancher et la CVT qui fait grimper le régime près de la zone critique, les dépassements et l'embarquement sur les voies rapides s'effectuent d'une manière un peu léthargique. Si c'est ça la voiture de l'avenir, il va nous falloir

de plus longues bretelles d'accès!

Enfin, négocier les virages avec l'Insight n'a rien de différent ou d'anormal. Le poids additionnel des batteries a été suffisamment réduit et la masse totale du véhicule est assez bien répartie pour limiter le roulis de caisse.

Bref, dans la vie de tous les jours, la nouvelle Honda Insight 2010 demande bien un peu d'ajustement de la part du conducteur, mais on en récolte une facture d'essence beaucoup moins salée.

DISPONIBLE CHEZ 

OTTAWA HONDA
1075, RUE RICHMOND
OTTAWA, ON
K2B 6R2
613 728-7474
www.ottawahonda.com

Plus de 150 importés en stock

Véhicules certifiés pour le Québec

Pontiac G6 GT 2007	Mazda 3 2005	Chevrolet Avéo 2009	Porche 911 Carrera 4 2007	Honda Goldwing 2004	Smart Fortwo 2005
					
Décapotabe, 4 places, cuir	Manuelle 5 vitesses, 72 000 km #H2522-0	Seulement 8 000 km, automatique, #15907-1	Tout équipée, « AWD » # H2494-0	Impeccable	# H21191
23 840\$*	12 888\$*	12 985\$*	68 985\$*	13 898\$*	7 995\$*

1075, ch. Richmond 613 728-7474
www.ottawahonda.com

*Frais d'admin., taxes et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer des modèles annoncés. Voir un représentant pour tous les détails.

OTTAWA HONDA
VÉHICULES D'OCCASION

	★	
Pinecrest	Ch. Richmond	Woodroffe
	Av. Carling	
	417	

917529891



»»» SUBARU LEGACY 2010



... elle est aussi, plus grande, et offre un peu plus de tout.

TEXTE : MARC BOUCHARD
PHOTO : MARC BOUCHARD

Pas facile, quand on est un petit fabricant, de se renouveler complètement. Et sincèrement, on ne le souhaite pas toujours. Il faut donc trouver une façon de refaire nos modèles, sans pour autant en perdre la personnalité qui a permis de conserver la loyauté des acheteurs depuis nombre d'années.

Chez Subaru, c'est exactement la méthode utilisée. La nouvelle Subaru Legacy est totalement une Subaru, et personne ne le contestera. Mais elle est aussi, et surtout, plus grande, et offre un peu plus de tout.

NOUVEAU VISAGE

Difficile, par exemple, de ne pas remarquer le changement total effectué à l'esthétique de la voiture, même si, au premier coup d'œil, l'appartenance à la famille est évidente. De ce point de vue cependant, la cure d'augmentation est évidente : la Legacy a pris de l'embonpoint dans toutes ses dimensions, affichant une silhouette plus longue, plus large, et plus haute, avec un empattement allongé de plus de 80 millimètres.

Ces nouvelles dimensions profitent donc aux passagers qui bénéficient de l'espace ainsi gagné. Résultat : un volume total d'espace passager en hausse de 268 litres (ce qui est énorme) et pas moins de 100 mm de dégagement supplémentaire pour

les jambes des passagers arrière.

TOTALEMENT RENOUVELÉE

Ce qui a permis cette expansion soudaine, c'est l'utilisation d'une nouvelle plateforme, entièrement remodelée, et la remise en question de tout ce qui se trouve sous le capot. En fait, tout a été retouché. C'est le cas par exemple, des suspensions arrière, à double triangulation, ce qui non seulement améliore le comportement de la voiture mais permet aussi d'éliminer les tours de suspensions autrefois installées de chaque côté de l'espace de chargement.

Même en matière de boîte de vitesses, la Legacy offre désormais le palmarès complet, avec plus ou moins de réussite cependant. Ainsi, les ver-

sions 2,5i (de base, Sport ou Limited) sont disponibles avec la nouvelle boîte CVT à mode manuel, et une boîte manuelle 6 vitesses.

ACCESSOIRES À GOGO

Chez Subaru, non seulement a-t-on voulu donner un nouveau style à la Legacy, mais on a aussi voulu la positionner comme une intermédiaire de haut niveau. On lui a donc greffé une liste d'accessoires imposante, de série ou en option selon la version choisie, mais qui sont désormais monnaie courante chez la concurrence.

Notons que cette intention d'amélioration s'est aussi portée sur la sécurité, avec l'arrivée d'un frein de stationnement électronique que l'on engage d'une simple pression, et qui se désengage lorsqu'on appuie sur l'accélérateur. Note intelligente cependant, la voiture détecte si la portière est ouverte et le conducteur attaché, faute de quoi le frein demeurera en place. On y a aussi greffé un système antirecul qui, même dans les pires côtes de la route, la voiture restait sagement en place en attendant mes ordres.

CONDUITE TRÈS BERLINE

Premier constat une fois au volant : la voiture jouit d'un grand confort. Au terme des quelques centaines de kilomètres faits au volant de toutes les versions, mon vieux dos n'a rien trouvé à redire. Il m'a bien fallu quelques longues secondes pour trouver une position de conduite intéressante dans chacun des cas, mais une fois bien installé, j'aurais pu y rester jusqu'à Vancouver...

Second constat : les nouvelles dimensions de la Legacy, malgré de nettes améliorations au niveau des transmissions, rendent la conduite un tantinet moins sportive, même dans la version GT. On ressent davantage la largeur de la voiture, et sa longueur excédentaire dans les virages les plus serrés.

Bref, la nouvelle Subaru Legacy est à mon image : elle a pris un peu d'embonpoint, mais s'est simplement bonifiée avec le temps. Reste à voir si le nouveau look lui permettra de connaître le succès mérité.

DISPONIBLE CHEZ

SUBARU OUTAOUAIS
890, BOUL. SAINT-JOSEPH
GATINEAU, QC
J8Z 1S9
819 777-4341
gatineau.concessionssubaru.ca

OTTO'S SUBARU
225, CHEMIN RICHMOND
OTTAWA, ON
K8Z 6W7
613 728-5813
ottos.subarudealer.ca

OGILVIE SUBARU
1020, CHEMIN OGILVIE
OTTAWA, ON
K1J 8G9
613 745-9191
ogilvie.subarudealer.ca

LE CHOIX LOGIQUE ✓

FORESTER ✓

LES SUBARU 2010



Location à partir de *
2.5X 2010 : **359\$** par mois/39 mois
Taxes en sus

Ou à l'achat au comptant à partir de
25 995\$
Taxes, transport et préparation en sus

Legacy, Outback et Forester disponibles en version PZEV



Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.

subaru-pzev.ca

IMPREZA ✓

IMPREZA ✓



2.5i 4 portes 2010 : Location à partir de **
239\$ par mois/39 mois
Taxes en sus

Ou à l'achat au comptant à partir de
20 995\$
Taxes, transport et préparation en sus

2.5i 5 portes 2010 : Location à partir de ***
249\$ par mois/39 mois
Taxes en sus

Ou à l'achat au comptant à partir de
21 895\$
Taxes, transport et préparation en sus

JAPONAIS ET PLUS ENCORE !

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Freins ABS à quatre capteurs et circuits
- Nombreuses caractéristiques de sécurité
- Coussins gonflables frontaux et latéraux à l'avant
- Et plus encore...

ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT
Toutes les installations de Subaru Canada ainsi que Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, Outback et Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. www.subaru-earth.com

www.quebec.concessionssubaru.ca

ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES SUBARU DU QUÉBEC

Roulez partout, par tous les temps

SUBARU. OUTAOUAIS
...aussi fiable que la marque

890 St-Joseph, Hull
819 777-4341



Denise Racine
propriétaire

Traction intégrale



SUBARU

* Pour le modèle Forester 2.5X 2010 (AJ1X0), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 359,00 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 39 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 2 428,82 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 163,68 \$ (taxes incluses), 24 000 km par année, 10 ¢ du km excédentaire. ** Pour le modèle Impreza 2.5i 4 portes 2010 (AF1BP), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 239,00 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 39 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 2 442,66 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 043,85 \$ (taxes incluses), 24 000 km par année, 10 ¢ du km excédentaire. *** Pour le modèle Impreza 2.5i 5 portes 2010 (AG1BP), 5 vitesses, transmission manuelle : Paiements mensuels de 249,00 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 39 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 2 519,63 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 142,02 \$ (taxes incluses), 24 000 km par année, 10 ¢ du km excédentaire. À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. † Prix de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1 525,00 \$), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPRM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. ‡ Selon les Prix Valeurs Résiduelles 2009 de la société ALG pour la catégorie voiture semi-compacte et la catégorie voiture sport. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCL. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 30 septembre 2009.

DÉCOUVREZ UN MONDE NOUVEAU
AVEC LE NOUVEAU LAND ROVER.



A PARTIR DE

44 950 \$

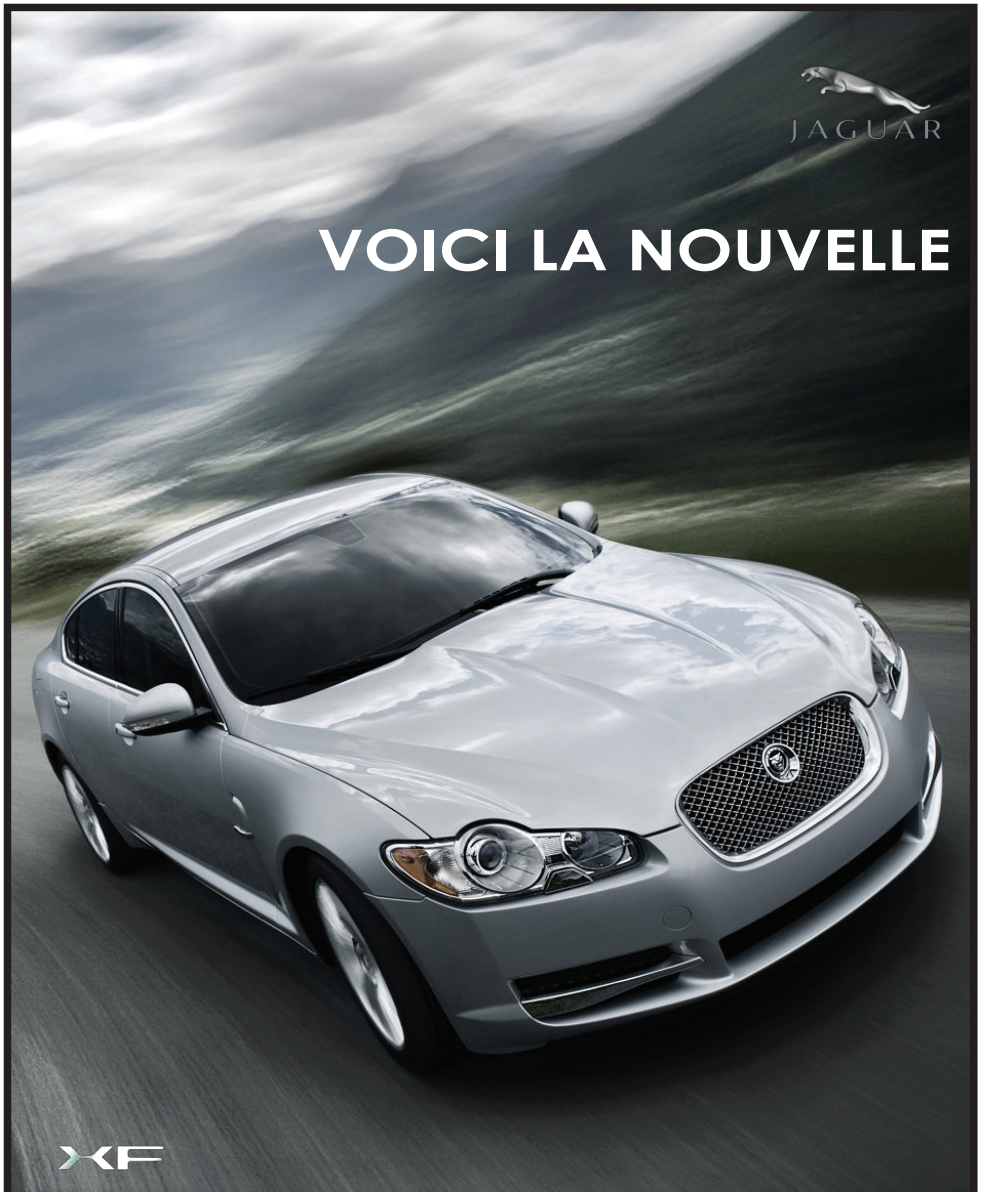
Entièrement conçu pour des performances exceptionnelles sur route, il est doté d'un habitacle étonnamment spacieux et confortable ainsi que d'une foule de commodités luxueuses. Le LR2 vous offre tout ce que vous attendez d'un Land Rover du XXI^e siècle.
 • Système breveté Terrain ResponseMC • Transmission intelligente à 4 roues motrices en prise permanente • Moteur de 3.2 L à 6 cylindres en ligne de 230 ch et bouton de démarrage • Toit ouvrant panoramique à 2 panneaux • Sièges en cuir et banquette arrière divisée 60/40 • Chaîne audio Alpine de 320 watts avec changeur de 6 CD dans la planche de bord

LAND ROVER OTTAWA

1300, rue Michael
1-866-798-3088



WWW.LANDROVEROTTAWA.CA



VOICI LA NOUVELLE

XF

JAGUAR OTTAWA

1300 rue Michael
1-866-798-3088

A PARTIR DE

61 800 \$

WWW.JAGUAROTTAWA.CA



0%

D VOLKSFEST

de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois sur tous
nos modèles.

**VOITURE VERTE
DE L'ANNÉE
2009**



Programme incitatif Vert.
22,275\$-1300\$ (300\$
provient du gouvernement
du Canada plus 1000\$ programme
incitatif à l'achat d'une Jetta TDI 2009.
Le concessionnaire requiert un échange
d'un véhicule model 1995 ou plus.

20 975 \$*
~~24 275 \$~~

www.bytekvw.com

Plus de détails sur le site anglais GreenCarJournal.com. « Voiture verte de l'année » est une marque de commerce de R. J. Cogan Specialty Publications Group, Inc. Offre en vigueur à partir du Septembre 2009. Tous les détails sur vw.ca et chez votre concessionnaire. « Volkswagen » et le logo Volkswagen sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto & design » est une marque de commerce de Volkswagen AG. « Volksfest » est une marque de commerce de Volkswagen Group Canada Inc. © Volkswagen Canada 2009.

Bytek

1325 St. Laurent Boul.

Jetta TDI Diesel propre 1-866-371-5671



>>> VOLVO XC60 2010



En matière de forteresses mobiles dernier cri, le Volvo XC60 2010 est assurément l'une des plus élégantes et dynamiques.



TEXTE : JUSTIN PRITCHARD
PHOTOS : VOLVO

Le nouveau Volvo XC60 2010 avertit son conducteur quand il ou elle quitte la voie sans le vouloir, quand un autre véhicule est caché dans l'un des angles morts et même quand une collision par derrière est probable.

Ce n'est pas tout : à basse vitesse, il appliquera lui-même les freins et s'immobilisera avant d'embourner la voiture juste devant vous ! Vous avez bien lu ! Grâce au système « City Safety » révolutionnaire de Volvo, ce nouveau multi-segments suédois est le premier au monde à être équipé de série d'un dispositif qui peut prévenir une collision à basse vitesse sans aucune intervention du conducteur.

Et ce n'est là qu'une des particularités de ce multisegment nouveau genre.

CONTRÔLE DE LA CONCENTRATION DU CONDUCTEUR

Petit exemple concret : un conduc-

teur, après une fin de semaine sur la plage avec quelques amis, prend les commandes du XC60 pour ramener tout ce beau monde jusqu'à la maison, soit un trajet de six heures.

Évidemment, fatigue et distraction sont au menu. Or, ce joli Volvo comporte une technologie de « contrôle de la concentration du conducteur » qui surveille réactions et niveau d'alerte sur une échelle de cinq. Les paupières de notre conducteur se faisaient lourdes, et la vision périphérique commençait à jouer des tours. Même avec plus de concentration, et avec un volume augmenté, le conducteur a fait quelques mouvements involontaires du corps ont cependant vite fait d'inquiéter. Petite alerte sonore : « Ding ! Ding ! ». Puis, un symbole de tasse de café est apparu sur le tableau de bord, juste à côté d'un petit message suggérant d'arrêter pour prendre une pause. Ce que notre pilote a fait...

SUPERBE EN DEDANS COMME EN DEHORS

En matière de forteresses mobiles

dernier cri, le Volvo XC60 2010 est assurément l'une des plus élégantes et dynamiques. Ses lignes courbes, fuyantes et organiques sont accentuées par des bas de caisse robustes, des phares au xénon et une posture solide.

L'habitacle est aussi un chef-d'œuvre de design. Le cuir deux tons (café et crème) des sièges se marie joliment au tableau de bord deux tons entrecoupé par des garnitures en bois et en aluminium.

Fidèle à la nouvelle mode chez Volvo, le cockpit met vraiment de l'emphase sur la richesse du décor afin de créer une ambiance raffinée et apaisante... du moins jusqu'à ce qu'on fasse grimper le volume du système Dynaudio, l'un des plus puissants et des plus clairs sur le marché actuellement. Aucun reproche à formuler sur l'accessibilité et l'espace pour cinq personnes.

Bien que la visibilité en général soit ordinaire, les gros miroirs latéraux et la caméra de recul nous viennent en

aide. La zone de chargement arrière est étonnamment spacieuse, mais un peu plus de rangement à portée de main serait apprécié.

ROUTE, NOUS VOICI !

Le modèle d'essai renfermait un moteur turbocompressé de 3,0 litres à six cylindres en ligne développant 281 chevaux. Celui-ci fonctionne à l'essence ordinaire et livre une belle performance, la puissance étant distribuée en douceur aux quatre roues par l'entremise d'une boîte automatique à six rapports avec mode manuel.

La suspension active « 4C » de Volvo permet de choisir entre trois modes, soit Confort, Sport et Avancé. On peut ainsi varier entre le tourisme confortable et la conduite ultra sportive simplement en appuyant sur un bouton. Le XC60 ne vise pas nécessairement à être le plus agile et le plus maniable de sa catégorie, mais un dynamisme rehaussé s'offre quand même à notre disposition sans compromettre la qualité du roulement.

DISPONIBLE CHEZ



ST-LAURENT VOLVO

1300 RUE MICHAEL
OTTAWA, ON
K1B 3N2

613 749-8658

www.stlaurentvolvo.com

CARLING MOTORS

1638 AVENUE CARLING
OTTAWA, ON

K2A 1C5

613 729-2222

www.carlingmotors.ca

Être prévoyant c'est payant

Du 15 septembre au 15 octobre

À l'installation de 4 PNEUS D'HIVER

ALIGNEMENT À
50% de rabais

De plus, OBTENEZ
un changement d'huile applicable
entre le 1^{er} janvier et la 31 mars 2010

GRATUITEMENT
Valeur approx. 35\$

COMPREND :
4 litres d'huile en vrac standard
et un filtre Motomasster.

Sur la plupart des véhicules.

Pneus fournis par le client incluant
pneus neufs achetés chez Canadian Tire.

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.
Non applicable sur pneus montés sur jante.

SPÉCIAL
ANTI-ROUILLE

Valide à Hull, Aylmer et Buckingham seulement

64⁹⁵\$

RÉG. 84⁹⁵\$
RABAIS DE 20\$

Expiration : 11 octobre 2009

Hull

355, BOUL. DE LA CARRIÈRE

819 770-7920

Gatineau

700, BOUL. MALONEY OUEST

819 246-1668

Aylmer

171, RUE PRINCIPALE

819 684-0660

Buckingham

170, CH. LÉPINE

819 986-3338

CHEZ GATINEAU NISSAN



LE GROS BON SENS NE RECULE DEVANT RIEN.

LA LIQUIDATION 2009 VA DE L'AVANT



Altima 3.5 SE avec ensemble Nismo illustré

ALTIMA 2.5 S 2009

boîte automatique

Financement à partir de **0%****

CONSUMMATION/100 KM VILLE 8,9 L AUTOROUTE 6,1 L



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES**
POUR LES ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE*



Sentra 2.0 SL illustrée

SENTRA 2.0 S 2009

à l'achat **89\$** aux 2 sem. /72 mois* Financement **0%** jusqu'à 60 mois**

à la location **159\$** aux 2 sem. /60 mois*

Comptant initial de 2095 \$, transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM VILLE 7,9 L AUTOROUTE 6,5 L

PROGRAMME POUR DIPLOMÉS NISSAN 1000\$ DE RABAIS

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES**
POUR LES ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE*



Versa à hayon 1.8 SL illustrée

VERSA à hayon 1.8 S 2009

à l'achat **82\$** aux 2 sem. /72 mois* Financement **0,9%** jusqu'à 60 mois**

à la location **139\$** aux 2 sem. /60 mois*

Comptant initial de 1395 \$, transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM VILLE 7,9 L AUTOROUTE 6,3 L

PROGRAMME POUR DIPLOMÉS NISSAN 500\$ DE RABAIS

L'ESPACE PASSAGER LE PLUS VOLUMINEUX DE SA CATÉGORIE*

LE PLUS GRAND NOMBRE DE CHEVAUX DE SA CATÉGORIE*



2 EN INVENTAIRE

TITAN 4x4 2009

Financement à partir de **0%****

OU **7 000\$***** Rabais à l'achat comptant Jusqu'à

* Offre d'achat disponible sur les modèles neufs de Versa à hayon 1.8 S 2009 (B5LG59 AA00) / Sentra 2.0 2009 (C4MG59 AA00). Basé sur un prix de 13 498 \$ / 14 698 \$ avec 1395 \$ / 2095 \$ de comptant initial, montant financé de 12 103 \$ / 12 603 \$, 156 paiements aux 2 semaines de 82 \$ / 88 \$, sur un terme de 72 mois. En 156 paiements aux 2 semaines, le total des frais de crédit est de 689 \$ / 1125 \$ et l'obligation totale du consommateur est de 14 187 \$ / 15 823 \$. Le taux de crédit est de 1,9% / 2,9%. Frais de transport et de pré livraison en sus. ** 0,9% / 0% de financement à l'achat, jusqu'à 60 / 60 mois, disponible pour les modèles de la Versa à hayon 2009 / Sentra 2009. 0% de financement à l'achat jusqu'à 36/36 mois ou de 1,9% jusqu'à 60/60 mois pour les modèles du Titan 4x4 2009 / Altima 2.5S et Altima 2.5SL 2009. Certains frais sont payables à la livraison. *** Ces offres portent sur l'achat comptant d'un modèle Titan 4x4 2009 neuf. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Versa à hayon 1.8 S 2009 (B5LG59 AA00) / Sentra 2.0 2009 (C4MG59 AA00). Mensualités de 139 \$ / 159 \$ pour des termes de 60 mois avec 1395 \$ / 2095 \$ de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison (1325 \$) en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. *, **, ***, † Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Voyez Gatineau Nissan pour tous les détails.



GATINEAU
NISSAN

L'INCONTOURNABLE POUR UN VÉHICULE DE PRESTIGE ABORDABLE

1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineaunissan.com

819 243-5454

ARGUS MAZDA

JUSTE LES MEILLEURS PRIX... ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER VOTRE ACHAT#



Modèle GT illustré

MAZDA3 BERLINE 2010

ACHETEZ À PARTIR DE ~~15 995\$~~ **14 950\$***

MAZDA3
voiture de l'année et meilleur achat selon le guide de l'auto 2010

AU FINANCEMENT À L'ACHAT DE NOS MODÈLES 2009 ET 2010

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS†

INFORMEZ-VOUS SUR NOS OFFRES DE

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT**



Modèle GT illustré

MAZDA3 SPORT 2010

ACHETEZ À PARTIR DE **229\$** PAR MOIS, POUR 84 MOIS** **0\$** COMPTANT INITIAL ET UN FINANCEMENT À L'ACHAT DE **3,9%**

5 à liquider



MAZDA6 GT 6 cyl. 2009

Automatique, groupe de luxe
À PARTIR DE ~~38 185\$~~ **31 225\$** à l'achat comptant***
OU OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS†††

3 à liquider



MX-5 2009

À PARTIR DE ~~37 580\$~~ **27 495\$** à l'achat comptant***
OU OBTENEZ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS†††



Nous sommes maintenant ouverts les samedis

* Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS50AA00) 2010 neuves. Frais de transport et préparation de 1 395 \$, immatriculation, assurances, taxes et frais RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. ** Financement à l'achat aux particuliers de 3,9 % jusqu'à 84 mois sur les modèles Mazda3 Sport 2010 neuves. Au taux de 3,9 % sur 84 mois, les frais de crédit sont de 2 425 \$ à l'achat d'une Mazda3 Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuve. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Frais de transport et préparation de 1 395 \$, immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription RDPRM, le cas échéant, en sus. Comptant initial non requis. † Aucun paiement avant 90 jours : Cette offre s'applique au financement à l'achat de toutes Mazda 2009 ou 2010 neuves en inventaire. 90 jours après la date inscrite au contrat, l'acheteur effectuera les paiements mensuels selon les montants établis pour la durée du terme prévu au contrat. L'immatriculation, les assurances, les taxes, le comptant initial et les frais RDPRM pourraient être requis lors de l'achat. *** Ces offres sont réservées aux particuliers et portent sur l'achat comptant des Mazda6 GT V6 (G4TB89AB00) et sur les MX-5 (L2SS69PA00) 2009 neuves. Frais de transport et préparation de 1 585\$, immatriculation, assurances, taxes et frais RDPRM, le cas échéant en sus. ††† Financement à l'achat aux particuliers de 0 % jusqu'à 60 mois sur les modèles Mazda6 GT V6 et sur les MX-5 2009 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Aucune combinaison d'offres possible. # Tous les détails de la promotion « Gagner votre achat » sont disponibles sur le site gagnezvotreachat.com ou chez Argus Mazda. *, **, ***, †, ††, ††† Sur approbation de crédit. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Voir Argus Mazda pour tous les détails.

ARGUS
MAZDA

961, boul. St-Joseph,
Gatineau
819 776-6700

mazda
À votre service depuis plus de 24 ans

BEL-AIR LEXUS TOYOTA
ORLÉANS TOYOTA



la toute nouvelle
prius³ | futurwOW

Prius 2010



à compter de
27 500\$[†]

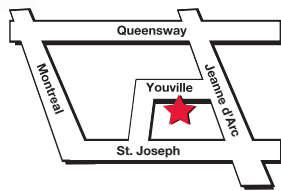
PRIME COMPTANT
500\$

*Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.



BEL-AIR LEXUS TOYOTA

Ottawa
440, av. McArthur
613-741-3270
equipebelair.com



ORLÉANS TOYOTA

Orléans
1485, prom. Youville
613-830-3401
orleanstoyota.ca

TOYOTA
faire toujours mieux

917529495

TOYOTA PRIUS 2010



Un cockpit unique et futuriste était à la base de la voiture pendant des années, et la Prius de troisième génération pousse les choses encore plus loin.



TEXTE : JUSTIN PRITCHARD
PHOTOS : TOYOTA

Les hybrides sont à leur meilleur en ville peuplée, pas dans le Nord où les autoroutes s'enchaînent et la circulation n'est que très peu arrêtée. Bien sûr, Toyota a vendu plus de 1,5 million de Prius, et bon nombre d'entre elles se sont effectivement trouvées en région.

Un million et demi, c'est un gros chiffre sur papier, mais statistiquement ce n'est qu'une goutte d'eau dans l'océan par rapport à toutes les ventes de véhicules neufs durant la même période.

La Toyota Prius 2010 en est un bon exemple. Elle a évolué en un look plus conventionnel. Sa forme et son style privilégiant l'aérodynamique d'abord n'ont pas changé, mais le carénage avant repensé et la carrosserie plus nette lui confèrent une allure plus confiante. Les stylistes ont bien fait leur travail.

Idem à l'intérieur. Un cockpit unique et futuriste était à la base de la voiture pendant des années, et la Prius de troisième génération pousse les choses encore plus loin. Le petit levier de vitesses genre joystick est de retour, désormais fixé à une console centrale déferlant du tableau de bord vers le conducteur.

LES DÉTAILS

L'accès à bord de la Prius est aisé, et on trouve suffisamment de rangement à portée de la main pour les petits articles. Les sièges arrière se rabattent pour accueillir de gros objets, et il y a même un petit espace de rangement couvert sous le plancher arrière.

Un bémol ? Les grands passagers souhaiteront plus de dégagement pour la tête, et les passagers arrière plus grands que la moyenne trouveront que le dégagement pour les épaules est limité. Enfin, la forme bizarre des fenêtres du hayon peut gêner la vue arrière.

SUR LA ROUTE

La Prius circule paisiblement, atténuant très bien les bruits. La suspension est confortable sans être mielleuse, et elle absorbe bien à peu près tout. La Prius s'agrippe solidement à la route par grand vent. Là où la Honda Insight peut ressembler à un cerf-volant à quatre roues pris dans des vents de travers, la Prius semble relativement bien plantée.

Le conducteur peut même choisir parmi différents degrés de sensibilité du groupe motopropulseur, selon son humeur et les conditions. Un mode par défaut offre un bon rendement général de l'accélérateur, tandis que le mode « ECO » apaise la voiture et économise le carburant. Ce mode ne vous sera toutefois utile que si vous n'êtes pas pressé.

Un mode « Power » aiguise les réactions et améliore les performances : il est idéal pour se fondre dans la circulation et dépasser ou lorsqu'on

est en retard. À l'opposé, le mode « Electric Vehicle » (EV) oblige la Prius à fonctionner uniquement à l'aide de la batterie pour de courts trajets à basse vitesse.

BON, ELLE EST COMMENT, À LA FIN?

En ne modifiant aucunement mes habitudes de conduite, j'ai réussi à consommer en moyenne 5,3 litres aux 100 km. C'est un tantinet mieux que ce que j'avais obtenu de la Honda Insight en conditions semblables.

Pratiquez-vous, et vous ferez encore mieux. En effet, si on est à la retraite ou vraiment pas pressé, Toyota nous assure qu'on peut consommer aussi peu que 3,1 litres aux 100 km... au risque d'irriter les autres conducteurs.

En vérité, la Prius est oui et non axée sur la conduite hybride. Lorsqu'il s'agit de performances, de tenue de route et de fonctionnalité, elle n'est guère différente de toute

autre petite voiture haut de gamme. Que vous soyez ou non partisan des hybrides, c'est une technologie intéressante qui prend de l'ampleur et qui vaut vraiment un essai routier.

DISPONIBLE CHEZ



TOYOTA GATINEAU
850, BOUL. MALONEY O.
GATINEAU, QC
J8T 3R6
819 568-0066
toyotagatineau.com

BEL-AIR LEXUS TOYOTA
450, AVENUE MC ARTHUR
OTTAWA, ON
K1K 1G4
613 741-3270
belairlexustoyota.com



BEL-AIR LEXUS TOYOTA ORLÉANS TOYOTA

Corolla 2010 

0%† à compter de
pendant 36 mois **15 260\$**
500\$
PRIME COMPTANT*



Saviez-vous ?

Saviez-vous que le PDSF de départ de la Corolla 2010 est maintenant plus bas qu'il ne l'était il y a sept ans ?

RAV4 2010 

2.9%† à compter de
pendant 36 mois **24 345\$**



Saviez-vous ?

Saviez-vous que six nouveaux modèles remarquables sont construits en Ontario ? Le stock est limité... Alors, faites vite pour vous procurer le vôtre aujourd'hui !



Matrix 2010 

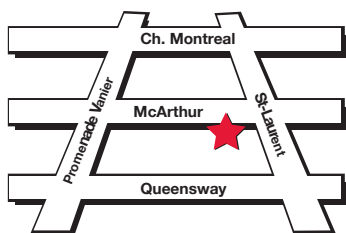
0%† à compter de **PRIME COMPTANT***
pendant 36 mois **16 440\$** **500\$**



Camry 2010 

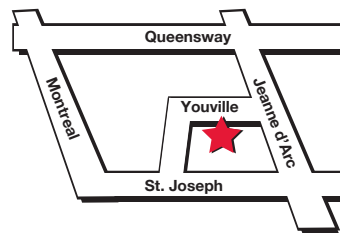
1.9%† à compter de **PRIME COMPTANT***
pendant 36 mois **24 900\$** **500\$**

 **TOYOTA**
faire toujours mieux



BEL-AIR LEXUS TOYOTA

Ottawa
440, av. McArthur
613-741-3270
equipebelair.com



ORLÉANS TOYOTA

Orléans
1485, prom. Youville
613-830-3401
orleanstoyota.ca

*La prime comptant de 500 \$ est en vigueur pour le crédit-bail et pour le financement seulement. †Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.



»»» KIA FORTE KOUP 2010



La Koup est offerte en deux versions très bien équipées pour le prix demandé, la EX ainsi que la sportive SX.

TEXTE : MICHEL DESLAURIERS
PHOTOS : PHILIPPE CHAMPOUX

Après le lancement de la Forte qui remplace la vieillissante Spectra, Kia ajoute une fois de plus un nouveau modèle à sa gamme qui ne cesse de s'élargir. La Koup est une version deux portes de la nouvelle berline, mais avec quelques différences notables.

La Koup est offerte en deux versions très bien équipées pour le prix demandé, la EX ainsi que la sportive SX. Peu importe laquelle des deux vous choisissez, vous obtenez une voiture d'une allure frappante et qui se démarque dans le trafic de l'autoroute.

Soudainement, Kia se retrouve avec un aspect autre qu'un bas prix pour attirer la clientèle dans ses salles de montre : de l'émotion. Les nouveaux modèles qui débarquent du bateau ont du style, du panache.

DEUX MOTEURS, QUATRE BOÎTES DE VITESSES

Sous le capot de la EX se trouve un 4-cylindres à 16 soupapes de 2,0 litres qui développe 156 chevaux et



un couple de 144 lb-pi, jumelé à soit une manuelle à 5 rapports ou une automatique à 4 rapports. Cette version a assez de muscle pour déplacer la voiture à une cadence plus que respectable, tandis que sa suspension semble plus axée sur le tourisme que la conduite sportive, ce qui en revanche procure un roulement confortable.

La Koup SX troque le moteur de base pour un 2,4-litres qui génère 173 étalons et un couple de 168 lb-pi, tandis que les boîtes de vitesses obtiennent un rapport supplémentaire. La SX est notamment plus nerveuse et dispose d'une meilleure tenue de route tout en sacrifiant très peu le niveau de qualité du rou-

lement sur la grande route. Kia cite des accélérations de 0 à 100 km/h en 8,7 secondes.

En fait, après un voyage sur l'autoroute à bord de la SX à 6 rapports, l'indicateur de consommation de carburant affichait 6,9 L/100 km, ce qui est bien. On s'attend à ce que les deux versions de la Forte deux portes consomment bien en dessous de 10 L/100 km en conduite mixte ville/route.

SUR LA PISTE

Après quelques tours de piste à bord des deux versions, la SX préfère clairement la conduite sportive davantage que la EX : les pneus plus

larges et la suspension plus ferme la rendait plus amusante sur la piste et plus à l'aise dans les courbes. Une chose moins agréable était la direction qui ne semblait pas vraiment à l'aise avec les bosses sur la piste en pleine courbe.

HABITACLE BIEN FINI

L'intérieur de la Koup profite d'un ameublement de bonne qualité. Les commandes sont bien disposées et intuitives, tandis qu'un mélange réussi de garnitures métallisées ajoute du contraste au tableau de bord et aux panneaux de porte de la SX.

La EX obtient des garnitures noires lustrées qui sont jolies mais qui semblent faire ressortir la poussière très rapidement. Pour le travail dans la Koup, les sièges procurent un soutien latéral plus prononcé que dans la berline Forte. Les fauteuils de la EX sont revêtus de tissu et la SX s'offre le cuir, tandis que les sièges chauffants à l'avant sont de série dans les deux versions.

L'espace à l'avant est adéquat, quoique le dégagement pour la tête soit notablement réduit lorsqu'on opte

pour le toit ouvrant. Les occupants à l'arrière vont se frotter la tête au plafond, ce qui n'est pas vraiment une surprise. Le coffre est d'une dimension appréciable.

CONCLUSION

La Forte Koup est un ajout impressionnant à la gamme Kia. Malgré que le marché pour les voitures compactes à deux portes ne soit pas tellement grand, elle permet à la firme coréenne d'être mieux armée face à la concurrence et ajoute du punch visuel chez ses concessionnaires.

DISPONIBLE CHEZ



PROMENADE KIA
346, BOUL. GRÉBER
GATINEAU, QC
J8T 5R6
819 561-6669
promenadekia.com

Promenade Kia vous invite à la liquidation 2009



Magentis LX 2009

- 4 cylindres
- Automatique
- Freins à disque 4 roues
- Climatiseur
- Serrures électriques
- Télé déverrouillage
- Vitre électriques
- Miroirs électriques

346, boul. Gréber, Gatineau • Tél. : 819 561-6669
www.promenadekia.com

Aylmer Kia

500 ch. McConnell, secteur Aylmer

69\$ /semaine

TOUT TOUT INCLUS

Taxes, transport et préparation inclus

immatriculation en sus.
Voir Promenade Kia pour détails.
Photo à titre indicatif seulement.

5 ans
de garantie

500\$
Rabais
diplômés

KIA
KIA MOTORS
Surprenez la route

✓ Mauvais crédit ✓ Faillite ✓ Comptes passés aux pertes ✓ Paiements en retard ✓ Proposition de faillite

**Si vous êtes en faillite ou en proposition
Si vous n'êtes pas encore libéré
Nous pouvons vous aider maintenant!**

**TAUX AUSSI
BAS QUE
7.9%¹**

**NOUVELLE
ADMINISTRATION**



303, boul. Maloney Est
Gatineau, Qc J8P 1C7
819 669-3339

www.autovisiongatineau.com

TOUS CES VÉHICULES DOIVENT ÊTRE LIQUIDÉS

**2004
CHEVROLET
AVEO**
64 830 KM



6 995 \$[†] **45\$^{**}**
/sem

**2005
CHEVROLET
MALIBU**
71 477 KM



10 495 \$[†] **59\$^{**}**
/sem

**2006
PONTIAC
PURSUIT**
91 205 KM



8 980 \$[†] **54\$^{**}**
/sem

**2005
PONTIAC
PURSUIT**
99 680 KM



7 980 \$[†] **49\$^{**}**
/sem

**2005
PONTIAC
PURSUIT**
74 757 KM



8 980 \$[†] **54\$^{**}**
/sem

**2005
CHEVROLET
AVEO**
86 280 KM



7 980 \$[†] **54\$^{**}**
/sem

**2004
CHEVROLET
AVEO**
51 689 KM



6 495 \$[†] **41\$^{**}**
/sem

**2004
CHEVROLET
AVEO**
59 756 KM



6 995 \$[†] **45\$^{**}**
/sem

**2008
PONTIAC
GRAND
PRIX**
57 755 KM



14 995 \$[†] **75\$^{**}**
/sem

**2007
HYUNDAI
ACCENT**
55 687 KM



10 980 \$[†] **61\$^{**}**
/sem

**2007
DODGE
CALIBER
SXT**
33 600 KM



13 985 \$[†] **69\$^{**}**
/sem

**2005
CHEVROLET
COBALT**
51 104 KM



8 995 \$[†] **54\$^{**}**
/sem

**2007
HONDA
CIVIC LX**
53 010 KM



16 995 \$[†] **88\$^{**}**
/sem

**2006
DODGE
RAM 1500**
58 522 KM



15 995 \$[†] **84\$^{**}**
/sem

**2006
MAZDA 3
SPORT GT**
48 980 KM



15 980 \$[†] **84\$^{**}**
/sem

**2004
MAZDA
3 GS**
47 723 KM



11 980 \$[†] **65\$^{**}**
/sem

**2005
PONTIAC
GRAND
PRIX**
73 565 KM



10 995 \$[†] **61\$^{**}**
/sem

**2004
CHEVROLET
OPTRA**
60 471 KM



7 995 \$[†] **49\$^{**}**
/sem

**2003
CHRYSLER
PT CRUISER**
72 617 KM



6 995 \$[†] **45\$^{**}**
/sem

**2003
NISSAN
SENTRA**
70 630 KM



6 995 \$[†] **45\$^{**}**
/sem

**2005
FORD
FOCUS**
89 764 KM



10 995 \$[†] **61\$^{**}**
/sem

**2005
DODGE
CARAVAN**
97 490 KM



9 995 \$[†] **56\$^{**}**
/sem

**2005
PONTIAC
MONTANA
SV6**
85 323 KM



10 995 \$[†] **61\$^{**}**
/sem

**2005
FORD
ESCAPE XLT
CUIR, TOIT
OUVRANT**



15 995 \$[†] **84\$^{**}**
/sem

Les temps sont durs? Vous êtes obligés de faire faillite? Vous avez besoin d'un véhicule? Pas besoin d'attendre 6 ans!

ON PEUT VOUS AIDER MAINTENANT*!

**ASSISTANCE
INFORMATIQUE
24 H**



Les spécialistes du financement No.1 à Gatineau-Ottawa

819 669-3339

303, boul. Maloney Est
Gatineau, Qc J8P 1C7

Appliquez en ligne
www.autovisiongatineau.com

1. Certaines conditions s'appliquent
† Taxes en sus
* Financement à 7.9% sur 84 mois
** Financement à 7.9% sur 72 mois

www.casinogatineauacura.com

Performances suprêmes.

Technologies extrêmes.



ACURA
DEVANT.



Profitez des avantages offerts
par Casino Gatineau Acura

Taux de location
Bail de 36 mois

1,9%

OU

RABAIS

intéressants
À l'achat comptant



CSX₀₉

3 500\$[†]

DE RABAIS À
L'ACHAT COMPTANT

23 490\$
À L'ACHAT COMPTANT



TSX₀₉

3 000\$[†]

DE RABAIS À
L'ACHAT COMPTANT

29 900\$
À L'ACHAT COMPTANT



TL₀₉

3 000\$[†]

DE RABAIS À
L'ACHAT COMPTANT

35 990\$
À L'ACHAT COMPTANT



RL₁₀

5 500\$[†]

DE RABAIS À
L'ACHAT COMPTANT

58 400\$
À L'ACHAT COMPTANT

LEDROIT, LE JEUDI 17 SEPTEMBRE 2009



CASINO
GATINEAU
ACURA

7, boul. du Casino
Gatineau 819 777-1771

[†]Les frais de transport et d'inspection pré-livraison ainsi que les frais d'immatriculation, d'enregistrement, les droits sur les pneus neufs et les taxes sont en sus. Voir Casino Gatineau Acura pour les détails.

MÉGA VENTE MERCİ OUTAOUAIS

GRÂCE À VOUS
KOLLBEC
GATINEAU

#1



0%
84 mois

75

en inventaire
livraison immédiate

Chrysler Canada

DES BIDOUS POUR VOTRE BAZOU

Démarrez à neuf et aidez l'environnement

En partenariat avec le programme « Adieu Bazou »
RECEVEZ JUSQU'À 1 800\$ DE RÉDUCTIONS ADDITIONNELLES.[^]
Visitez votre concessionnaire Chrysler, Jeep, Dodge ou le CHRYSLERCANADA.CA/BIDOUSPOURVOTREBAZOU

PLUS DE 55 VÉHICULES D'OCCASION EN INVENTAIRE



Chrysler Sebring 2005

6252\$[†] / sem.
6 cyl., auto., climatiseur, 78 000 km,



Chrysler 300 touring 2006

7922\$^{}** / sem.
Tout équipé, auto., 6 cyl., 54 000 km, (U1290)



Dodge Caliber 2007

4875\$^{}** / sem.
4 portes, auto., clim., 42 000 km, (93411)

Choix de 4

Dodge Viper 2008



SRT 10, Démo exécutif
6 vitesses, seulement
15 000 km, (U660)

Appelez-nous



Chrysler Sebring décapotable 2008

8989\$^{*} / sem.
6 cyl., couleur argent, seulement 15 000 km, (U260)



Dodge Charger 2009

8325\$^{*} / sem.
6 cyl., auto., 4 portes, comme neuf, seulement 32 000 km, (U770)



Dodge Caravan 2007

7163\$^{}** / sem.
6 cyl., 7 passagers, rouge, seulement 36 000 km, (94071)



**812, boul. Maloney Ouest
Gatineau**

**819 568-1414
kollbec.com
866 568-1414**

24/7

*Modèle en inventaire seulement. Paiement à la semaine sur 84 mois. + Paiement à la semaine sur 60 mois.
** Paiement à la semaine sur 72 mois. ^Voir Kollbec pour tous les détails.



>>> JAGUAR XF SURALIMENTÉ 2009



La jaguar est une bête de race raffinée et discrète ; quand il chasse, il ne laisse aucun répit à ses proies.



... le nouvel assemblage est plutôt contemporain, voire moderne, tout en conservant l'aspect noble qui doit être associé à ce genre de véhicule.



TEXTE : MARC BOUCHARD
PHOTOS : JAGUAR

Le jaguar est une bête de race raffinée et discrète ; quand il chasse, il ne laisse aucun répit à ses proies. Et c'est probablement cette courte description qui a permis aux concepteurs de la toute nouvelle Jaguar XF suralimentée 2009, la remplaçante de la Jaguar S-Type de redéfinir leur voiture tant en termes de silhouette que de performances.

Ce nouveau félin, issu de la compagnie britannique Jaguar, marque, en effet, le début d'une renaissance. Économique d'une part, puisque l'entreprise a été vendue à Tata motors ce qui devrait en assurer la pérennité ; mais novateur aussi puisque la nouvelle XF propose à la fois une personnalité mieux affirmée et une motorisation dont n'a plus à rougir la grande berline, surtout en version suralimentée.

NOUVELLE SIGNATURE JAGUAR

Du côté du constructeur, on le crie haut et fort, cette nouvelle XF est rien de moins que la nouvelle inspiration en matière de design pour la marque. Inspirée sans aucun doute de la Jaguar XK un coupé racé qui a suscité beaucoup d'admiration depuis sa renaissance en 2007, la XF en reprend les lignes générales, mais a réussi à se donner une allure bien à elle.

La grande berline propose, par exemple, une ligne de toit fortement inclinée vers l'arrière, donnant presque l'impression qu'elle ne compte que deux portes.

Pourtant, ses portières arrière sont grandes, faciles à ouvrir, et permettent un accès facile à bord malgré ce style aérodynamique. Tout au plus le dégagement intérieur en souffre-t-il un peu, mais pas autant que ce à quoi on aurait pu s'attendre.

HABITACLE TOUT EN LUXE

La véritable beauté de cette Jaguar XF, cependant, réside davantage dans l'habitacle. Bien sûr, on a repris les matériaux classiques qui ont fait la renommée de la marque, y compris des cuirs souples, des boiseries fines et des appliques d'aluminium. Mais alors que Jaguar nous avait habitués à un style plus conservateur, le nouvel assemblage est plutôt contemporain, voire moderne, tout en conservant l'aspect noble qui doit être associé à ce genre de véhicule.

Les sièges sont enveloppants et confortables, la position de conduite, sans reproche, et tous les passagers, y compris les trois à l'arrière, profitent d'un dégagement étonnant.

Mais la trouvaille, c'est la molette de changement de rapports. Car dès qu'on appuie sur le bouton de démarrage (la XF profite, évidemment,

d'un démarrage sans clé), une molette jaillit littéralement de la planche centrale. Du bout des doigts, on la manipule pour choisir le bon rapport. Et pour compléter le tout, les buses de ventilation s'ouvrent aussi dès que le moteur démarre.

ET LE FAUVE RUGIT !

Mais une fois le moteur lancé, la nature sauvage de la Jaguar reprend le dessus. La bête rugit, profitant de son double échappement pour faire entendre une sonorité sans reproche. Et un petit coup d'accélérateur permet de mettre à profit les 420 chevaux du moteur suralimenté et les 6 rapports d'une boîte de vitesses ultra rapide. Dans les faits, en mode sport, elle réagit sans aucun délai, permettant une accélération de 0 à 100 km/h en moins de 5,5 secondes. Quant aux suspensions, adaptatives automatiquement sur la XF suralimentée, elles sont fermes en conduite dynamique, mais ne font aucun compromis sur le confort en conduite normale.

UN FAUVE QUI SOMMEILLE

La Jaguar XF a définitivement la personnalité du félin qui l'inspire. Au repos, on admire sa silhouette élancée, son image de puissance et son assurance tranquille. Une fois qu'elle s'éveille, cependant, le gentil matou se transforme aisément en rugissant prédateur. La Jaguar XF est donc, sans contredit, une grande berline sport sans compromis.

DISPONIBLE CHEZ



JAGUAR OTTAWA
1300 RUE MICHAEL
OTTAWA, ONT
K1B 3N2
613 744-5500
www.juarottawa.ca



Fiches techniques
Véhicules d'occasion
Essais routiers
Outils de comparaison

auto123.com

Visitez auto123.com, le portail de l'automobile



»»» SUBARU OUTBACK 2010



...les dimensions de la Outback se sont agrandies et fortement modifiées.

TEXTE : **MARC BOUCHARD**
PHOTO : **MARC BOUCHARD**

FAMILIALE SANS COMPLEXE

À l'instar de la sœur Legacy, la Subaru Outback a subi une véritable cure de rajeunissement pour son 15^e anniversaire. Au programme, non seulement un remodelage total de l'esthétique, mais aussi d'imposantes retouches mécaniques, et un régime grossissant, lui donnant désormais des dimensions encore plus imposantes.

Le choix : refaire un tout nouveau design, rendre le style attrayant à un plus grand nombre, faire connaître la fiabilité et les capacités du produit, mais maintenir la traction intégrale qui a fait la renommée de la marque. Conclusion : il faut tout repenser et c'est ce que la Outback propose.

Comme la Subaru Legacy, les dimensions de la Outback se sont agrandies et fortement modifiées. Elle profite notamment d'un empattement plus long, et de dimensions plus larges, que l'on a transmis aux passagers et à l'espace de chargement arrière.

Sous le capot, elle maintient le moteur 2,5 litres à 4 cylindres, lui aussi redessiné toutefois. En version de base, il est jumelé à une transmission manuelle à 6 vitesses, qui peut se transformer en transmission à variation continue sur les versions Sport, PZEV (en option) et Limited (de série).

Enfin, même si on a maintenu la décision de ne pas offrir de version

turbo, on profite aussi du moteur 3,6 l H6, jumelé cette fois à une transmission automatique cinq rapports.

ET VRAIE PASSE-PARTOUT

C'est en termes de design que la Outback a le plus évolué. Outre ses dimensions agrandies, elle propose une allure plus racée et athlétique, du moins à l'avant. La partie arrière emprunte notamment les feux à la nouvelle Legacy, ce qui n'est pas la meilleure des nouvelles, l'ensemble demeurant plutôt anodin.

En revanche, sur la Outback, que l'on veut aussi positionner comme un utilitaire sport, on a maintenu une garde au sol plus élevée que la plupart de ses rivaux et un design avant et arrière capable de lui don-

ner des angles d'approche intéressants.

BIEN OUTILLÉE

Pour jouer son rôle d'utilitaire polyvalent, la Outback dispose de plusieurs outils, allant d'un contrôle électronique d'aide en descente et en montée, histoire de stabiliser le véhicule dans les routes pentues, à un système appelé VDC qui limite électroniquement les pertes possibles de contrôle.

Impossible aussi d'oublier la traction intégrale, marque de commerce de Subaru, et légèrement remaniée (améliorée dit-on mais impossible de le prouver pour le moment) et efficace.

Enfin, de série, et l'initiative vaut d'être soulignée, Subaru a installé des rails de toit amovibles, qui peuvent se déplacer latéralement pour recevoir les plus grands objets. Finis donc les supports ajoutés, et au revoir la résistance au vent ; une fois remises en place, les barres latérales sont invisibles, et le tout est d'une grande solidité.

ROUTE ET HORS ROUTE

Ne restait donc plus qu'à éprouver cette nouvelle Outback sur les routes. La Outback s'en tire à merveille, et le moteur H6 ronronne sans jamais s'essouffler. Seule la transmission automatique tarde parfois à rétrograder, mais un petit coup de main à l'aide des palettes derrière le volant, et le tour est joué.

Sur l'autoroute, le H6 s'impose, et l'habitacle demeure silencieux.

Mais c'est dans les parties hors route, notamment dans un sentier fortement bosselé et rocaillieux, que la Outback étonne le plus. Elle se faufile avec aisance, et à un seul petit endroit a-t-on senti les cailloux effleurer le plancher de la voiture. Étonnant pour une voiture qui, somme toute, est simplement une grosse familiale.

Seule question : avec une Outback aussi efficace en toute circonstance, et aussi bien équipée, Subaru a-t-elle encore besoin d'un Forester plus dispendieux ? Seul le marché saura répondre...

DISPONIBLE CHEZ



► **SUBARU OUTAOUAIS**
890, BOUL. SAINT-JOSEPH
GATINEAU, QC
J8Z 1S9
819 777-4341
gatineau.concessionsubaru.ca

► **OTTO'S SUBARU**
225, CHEMIN RICHMOND
OTTAWA, ON
K8Z 6W7
613 728-5813
ottos.subarudealer.ca

► **OGILVIE SUBARU**
1020, CHEMIN OGILVIE
OTTAWA, ON
K1J 8G9
613 745-9191
ogilvie.subarudealer.ca



Ça va être une année du tonnerre!

LES SUBARU DE LA PROMOTION 2010 SONT ARRIVÉES!

2010

2010 LEGACY 2.5i

CARACTÉRISTIQUES STANDARD : traction intégrale symétrique Subaru en tout temps; extérieur et intérieur entièrement redessinés; toute nouvelle plate-forme plus vaste offrant un plus grand volume intérieur et plus d'espace de chargement; moteur SUBARU BOXER de 2,5 L à 170 ch et à cyl. horizontaux; transm. manuelle 6 vit. Également offerts : TVC Lineartronic^{MC} (transm. à variation continue) (faites plus de 1 000 km par plein d'essence); MediaHub pour iPod^{MD} et intégration USB; syst. mains libres Bluetooth^{MD}.



Modèle PZEV illustré.*

INGÉNIERIE JAPONAISE
SUPÉRIEURE À COMPTER DE

23 995\$*

La vedette

2010 OUTBACK PZEV



Modèle 2.5i à ens. sport illustré *

CARACTÉRISTIQUES STANDARD : traction intégrale symétrique Subaru en tout temps; extérieur et intérieur entièrement redessinés; toute nouvelle plate-forme plus vaste offrant un plus grand volume intérieur et plus d'espace de chargement; moteur SUBARU BOXER 2,5 L à 170 ch et à cyl. horizontaux; transm. manuelle 6 vit. Également offerts : TVC Lineartronic^{MC} (transm. à variation continue) (faites plus de 1 000 km par plein d'essence); MediaHub pour iPod^{MD} et intégration USB; syst. mains libres Bluetooth^{MD}.

L'aventurière

INGÉNIERIE JAPONAISE
SUPÉRIEURE À COMPTER DE

28 995\$*

2010 IMPREZA 2.5i



2.5i Sport Package model shown.*

CARACTÉRISTIQUES STANDARD : traction intégrale symétrique Subaru en tout temps; moteur SUBARU BOXER de 2,5 L à 170 ch et à cyl. horizontaux opposés; six coussins gonflables standard; et prise d'entrée audio auxiliaire.



Plus haute valeur à la revente prévue de sa catégorie *

L'athlète

INGÉNIERIE JAPONAISE
SUPÉRIEURE À COMPTER DE

20 995\$*

REMISE AUX
DIPLOMÉS DE
750\$
SUBARU^{††}

OGILVIE SUBARU

1020 ch. Ogilvie • 613 745-9191 • ogilviesubaru.com



*Les cotes « Bonne » sont les plus hautes décernées pour les tests de collision frontale à 40 mi/h, de collision latérale à 31 mi/h et de collision arrière à 20 mi/h menés par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Une cote « Bonne » obtenue lors des trois tests de collision et le fait que le véhicule soit muni d'un réglage électronique de stabilisation permettent d'obtenir une mention « Meilleur choix sécurité ». Pour en savoir plus, consultez le site iihs.org. †† Les participants admissibles doivent obtenir leur diplôme dans les quatre mois qui suivent l'achat ou l'achat obtenu durant l'année en cours ou au cours des deux années civiles précédentes pour un programme universitaire reconnu de premier cycle à temps plein ou un programme collégial reconnu de deux ans à temps plein. Le rabais n'est valable que pour les véhicules neufs non immatriculés. Limite maximale à vie d'un rabais pour diplômé par acheteur admissible. Le véhicule doit être immatriculé au nom du diplômé. Le rabais s'ajoute à la plupart des offres de détail aux consommateurs faites par Subaru Canada Inc. L'offre est non transférable. Selon le prix Valeur résiduelle 2009, catégorie compacte intermédiaire, décerné par l'ALG. blueconnectMD Bluetooth est une caractéristique standard pour les modèles Legacy 2.5i 2010 à ens. sport, Outback 2.5i sport, Legacy et Outback 2.5i à ens. limité et 3.6R à ens. limité. Les modèles Legacy et Outback équipés de l'option multimédia sont également dotés d'un système mains libres BluetoothMD à activation par la voix. *PDFS de 23 995 \$/28 995 \$/20 995 \$ pour le modèle Legacy 2.5i 2010 (AA1-25)/Outback PZEV 2010 (AD1-P2)/Impreza 2.5i à quatre portes 2010 (AF1-BP). Modèles illustrés : Legacy PZEV 2010 (AA2-P2); PDFS 26 395 \$; Outback 2.5i 2010 à ens. sport (AD1-SP); PDFS 31 795 \$; Impreza 2.5i 2010 à 4 portes et à ens. sport (AF1-SP); PDFS 24 695 \$. Le transp., la prép., l'immatric., les ass., les frais d'adm., l'enr. et les taxes sont en sus. 0 \$ de dépôt de garantie. Les offres sont valables du 4 août 2009 au 4 octobre 2009. Les offres sont sous réserve de l'approbation du crédit chez les concessionnaires participants seulement. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Ogilvie Subaru.

TOYOTA VENZA 2009



TEXTE : **ROB ROTHWELL**
PHOTOS : **TOYOTA CANADA**

Construit aux États-Unis, le saillant Venza de Toyota a définitivement des allures de Lexus RX. Malgré des dimensions imposantes, il fait preuve d'une audace visuelle qu'on n'a pas l'habitude de voir chez le fabricant japonais, celui-là même qui nous sert les insipides Yaris, Corolla et Camry.

Ce qui retient vraiment l'attention, par contre, c'est la richesse de l'aménagement intérieur. À première vue, il est facile de se croire dans un modèle Lexus ou un produit haut de gamme similaire. L'habitacle est raffiné à ce point.

Un énorme indicateur de vitesse est placé au beau milieu de l'instrumentation, flanqué par un tachymètre à gauche ainsi que des jauges à carburant et à température du moteur à droite. Le bloc de commandes au

centre du tableau de bord est le fruit d'une belle créativité ; il s'avère attrayant et intuitif pour le conducteur et le passager avant.

DEUX CHOIX DE MOTEURS

Le Toyota Venza est disponible avec un V6 de 3,5 litres à double arbre à cames en tête qui développe 268 chevaux. Pour ceux qui n'exigent pas autant de puissance dans leur conduite ou qui recherchent une solution plus économique, il y a aussi un tout nouveau moteur à quatre cylindres en ligne de 2,7 litres dont le rendement se chiffre à 182 chevaux.

En plus de générer 182 chevaux à 5800 tours/minute, ce moteur atmosphérique fait mentir sa cylindrée en ajoutant 182 livres-pied de couple à 4200 tours/minute.

Une seule boîte de vitesses figure au menu, mais il s'agit d'une automatique à six rapports avec mode manuel

électronique au levier. Elle transmet l'énergie motrice aux roues avant ou encore aux quatre roues (modèles à traction intégrale).

QUESTION DE TAILLE

Le Venza n'est pas qu'une simple Camry gonflée aux stéroïdes ; c'est un grand véhicule familial qui dorlote ses occupants avec soin. Le dégagement pour les jambes, les épaules et la tête aux cinq places est plus que généreux. Les passagers arrière sauront apprécier davantage les longues promenades grâce aux dossiers divisés 60/40 qui s'inclinent vers l'arrière à différents degrés.

SUR LA ROUTE

Dès les premiers tours de roues, le Toyota Venza 2009 procure une sensation relevée qui ne cadre pas avec son caractère abordable. Le tout ne fait que s'accroître au fur et à mesure que l'on se fusionne avec le



... le Toyota Venza 2009 procure une sensation relevée qui ne cadre pas avec son caractère abordable.



volant et le siège du conducteur. Ce véhicule n'a absolument rien de négligé et de bon marché.

Cela dit, ne vous attendez pas à ce que le Venza fasse couler l'adrénaline des mordus de conduite (ce n'est pas sa clientèle cible, après tout). La servodirection beaucoup trop assistée (lire : artificielle et peu inspirante) constitue un gros handicap. Bref, oubliez toute prétention sportive.

PERFORMANCE ADÉQUATE DU P'TIT NOUVEAU

La puissance générée par le nouveau moteur à quatre cylindres de Toyota s'avère ici plus qu'adéquante. Elle est livrée en douceur et entraîne efficacement le costaud multiségments. La boîte de vitesses prompte fait bon usage des six rapports à sa disposition afin de maximiser le rendement du moteur.

En général, ce dernier est docile et il ne prend jamais le dessus. Toutefois, quand on pousse plus à fond, il se fait entendre assez clairement. Bon, ne vous inquiétez pas trop ; en conduite de tous les jours, le Venza demeure raffiné et agréable.

Le Toyota Venza est un exemple intéressant de diversité dans le domaine de l'automobile. Il offre beaucoup d'espace, de polyvalence, de fonctionnalité et de valeur. Ne manquez pas d'en faire l'essai si vous hésitez entre un VUS, une familiale et un multiségments pour répondre aux besoins de transport de votre famille.

DISPONIBLE CHEZ



TOYOTA GATINEAU
850, BOUL. MALONEY O.
GATINEAU, QC
J8T 3R6
819 568-0066
toyotagatineau.com

BEL-AIR LEXUS TOYOTA
450, AVENUE MC ARTHUR
OTTAWA, ON
K1K 1G4
613 741-3270
belairlexustoyota.com

ACURA TSX 2009



L'habitacle est plus spacieux et les sièges avant offrent un support fabuleux.

TEXTE : **ROB ROTHWELL**
PHOTO : **PHILIPPE CHAMPOUX**

La première génération de l'Acura TSX était fort impressionnante. Elle se voulait une berline de luxe d'entrée de gamme à la fois sportive et très raffinée. La seconde génération reprend tous les éléments qui ont fait le succès de sa devancière tout en améliorant le comportement routier, le fonctionnement du moteur, la qualité de l'habitacle et la sécurité des occupants. Les dimensions sont plus importantes et le rendement a été légèrement optimisé du même souffle.

En général, les véhicules gagnent en maturité d'une génération à l'autre. C'est assurément le cas de la TSX, qui possède dorénavant tous les outils et l'expérience nécessaires pour devenir un joueur sérieux dans l'arène des berlines de luxe à caractère sportif.

RENDEMENT ACCRU ?

Je suis ravi que les gens d'Acura aient jugé bon de renforcer le moteur à quatre cylindres de la TSX au lieu de se tourner vers un V6 ou un turbocompresseur. Avec le prix élevé de l'essence, cette stratégie

sera sans contredit payante pour la marque nipponne.

Magnifiquement équilibré, le moteur i-VTEC de 2,0 litres à double arbre à cames en tête produit désormais 201 chevaux et 172 livres-pied de couple. Bien que la puissance soit subtilement en baisse par rapport à l'année dernière, le couple, lui, est en hausse de 8 livres-pied.

Sur papier, l'amélioration paraît négligeable, mais sur la route, on sent toute une différence. Une fois que le moteur s'est bien dégourdi les jambes, la TSX 2009 se lance avec autorité

dans une accélération soutenue. En conduisant de façon raisonnable, le moteur ne s'excite jamais pour rien ; il tourne librement et démontre un aplomb surprenant à plus bas régime.

STABILITÉ ET CALME

L'entrain plus fougueux du moteur est merveilleusement assorti à la solide tenue de route et à la maniabilité prévisible de la TSX. On peut lancer cette dernière dans les courbes comme bon nous semble sans qu'elle ne perde son sang-froid ou qu'elle réagisse de manière excessive.

Tout en conférant à la TSX un grand dynamisme, les ingénieurs de Honda ont réussi à calibrer la suspension de telle sorte que le confort de roulement surpasse les attentes des conducteurs.

AGRÈMENT AU QUOTIDIEN

Dans ma cour, j'avais une bombe allemande de 507 chevaux aux côtés de la petite TSX. Devinez laquelle je préférerais utiliser pour m'acquitter de mes tâches quotidiennes ? Bien entendu : la TSX. À mes yeux, cette compacte japonaise fonctionne avec un raffinement inégalé dans sa catégorie. Je ne vois aucune rivale qui atteigne le même niveau de douceur et de fluidité.

De plus, son moteur atmosphérique n'est pas caractérisé par une livrée de puissance plus ou moins linéaire, comme c'est le cas de plusieurs quatre-cylindres turbocompressés. Il est remarquablement gratifiant à manipuler par l'entremise de la boîte

manuelle à six rapports rapprochés d'Acura. La course rapide du levier suffit pour faire accélérer nos battements de cœur. Il m'arrivait d'ailleurs de changer de rapport sans besoin apparent juste parce que j'adorais jouer avec la boîte de vitesses.

Le plaisir au volant de l'Acura TSX ne se limite pas qu'à la conduite proprement dite. L'habitacle est plus spacieux et les sièges avant offrent un support fabuleux. Le dégagement abondant au niveau de la tête et des jambes ainsi que le volant inclinable et télescopique assurent ensemble une position de conduite optimale. En outre, le pare-brise est imposant, ce qui procure une excellente visibilité vers l'avant.

DES ÉLOGES POUR LA TSX

Je pense qu'Acura connaîtra beaucoup de succès avec sa nouvelle TSX 2009. La presse automobile avait acclamé ce modèle lors de son lancement original en 2004 et les choses ne font que s'améliorer avec la deuxième génération.

DISPONIBLE CHEZ



CASINO ACURA
7, BOUL. DU CASINO
GATINEAU, QC
J8Y 6V7
819 771-1771
casinogatineauacura.com

Vous pouvez toujours louer votre véhicule chez Toyota Gatineau

Une bonne affaire qui dure très, très, très longtemps

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

500 \$ DE REMISE ✓

1^{ÈRE} MENSUALITÉ GRATUITE À LA LOCATION OU REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT



0 \$



Yaris Hatchback 2009

À partir de **139 \$*** /mois
location 60 mois

Avec un comptant de 3 055 \$ incluant remise de 500 \$

**DÉPÔT DE SÉCURITÉ
TRANSPORT ET
PRÉPARATION INCLUS**

Yaris Berline 2009

À partir de **149 \$*** /mois
location 60 mois

Avec un comptant de 3 234 \$ incluant remise de 500 \$

Spécial contracteur



**Tundra
Cabine double
2009**

479 \$** /mois
48 mois

4X4, automatique,
gr. électrique, climatiseur,
4,6L., V8 et beaucoup plus



Corolla Berline 2010

(BU42EM-AA)

À partir de **179 \$*** /mois
location 60 mois

Avec un comptant de 2 169 \$ incluant une remise de 500 \$



Matrix 2010

(KU4EEM-AA)

À partir de **199 \$*** /mois
location 60 mois

Avec un comptant de 1 940 \$ incluant une remise de 500 \$



NEUTRE EN CARBONE



Toyota Gatineau

850, boul. Maloney Ouest,
Gatineau
819 568-0066



www.toyotagatineau.com

*Offres applicables aux modèles Yaris hatchback (JT923M-AA) résiduel de 4 630,80\$, Yaris berline (BT903M-AA) résiduel de 4 576\$, Corolla CE (BU42EM-AA) résiduel de 5 646,20\$, Matrix (KU4EEM-AA) résiduel de 6 082,80\$. Franchise annuelle de 24 000 km, frais de 7¢ du km excédentaire, taxes et immatriculation en sus. **Tundra 2009 (UMSF1T-AA) + Taxes, transport et préparation 20 400 km/an, résiduel de 14 673,90 \$ à un taux de 4,9%. ✓ Remise de 500\$ incluse dans le prix.



VOLKSWAGEN PASSAT CC 2009



Elle est également plus lourde et assoit quatre passagers au lieu de cinq.

TEXTE : MICHEL DESLAURIERS
PHOTO : MATTHIEU LAMBERT

Lorsque VW a lancé la troisième génération de la Passat en Amérique du Nord, pour le millésime 1990 et remplaçant la Quantum méconnue, elle était une voiture spacieuse et intéressante au sein de la catégorie des berlines intermédiaires. Pourtant, elle avait la forme d'une brique : phares carrés, feux arrière carrés, silhouette carrée.

Mais ce n'était pas un problème à ce moment-là, puisque chaque Volkswagen était dessinée avec une équerre. La Passat s'est arrondie

au fil du temps, mais la firme allemande vient de lancer une version de la voiture qui surprend les gens dans la rue et leur fait croire qu'il s'agit d'une bagnole beaucoup plus dispendieuse. La Passat CC est la top-modèle dans la famille VW.

CORPS SUBLIME

Elle est belle en photo, mais étonnante en personne. La CC attire les regards comme aucune autre Volkswagen ne l'a fait, et de son profil, certains la confondent même pour une Mercedes-Benz CLS.

Par rapport à la Passat convention-

nelle, la CC est plus longue, plus large et plus basse. Elle est également plus lourde et assoit quatre passagers au lieu de cinq. Mais oubliez les statistiques — la Passat CC a l'air si musclée, si agile, si gracieuse que « l'autre » Passat a l'air d'un ensemble de jogging dans une garde-robe remplie de robes sexy.

MÊMES MOTORISATIONS À BORD

Une chose qui n'ait pas changé, c'est ce qui se trouve sous le pied droit : un quatre-cylindres en ligne turbo de 2,0 litres ou un V6 de 3,6 litres à 24 soupapes. C'est ce dernier qui se retrouve dans notre voiture d'essai et

développe 280 chevaux ainsi qu'un couple de 265 livres-pied. Lorsqu'on choisit le V6, cependant, l'automatique à 6 rapports et la transmission intégrale est obligatoire.

Évidemment, la Passat CC s'agrippe mieux à la route que la Passat, grâce à un centre de gravité plus bas et sa voie légèrement plus large. Elle donne une sérieuse riposte aux Pontiac G8 et Nissan Maxima en termes de tenue de route. Et pourtant, la CC adore les randonnées urbaines relaxes, peut-être parce qu'elle attire l'attention, et son roulement est parfait — pas trop ferme, pas trop mou.

CABINE ATTRAYANTE

Le tableau de bord a l'air sensiblement similaire à celui de la Passat ordinaire, avec l'exception des commandes de climatisation. Mais pour agencer la carrosserie stylisée, la CC reçoit un volant d'apparence plus riche et des sièges en cuir ayant des ondulations cousues, à la fois jolis et soutenant.

L'accès aux places arrière n'est pas aussi aisé que dans la berline, bien sûr. La basse ligne de toit de la CC (qui signifie Confort Coupé) fait en sorte qu'embarquer et débarquer de l'arrière de la voiture peut occasionner des maux de tête si on ne fait pas attention. Une fois assis cependant, la position et le confort sont merveilleux.

Hélas, avec une lunette arrière à angle si prononcé et de si petites glaces latérales, la visibilité vers l'arrière n'est pas fameuse. Cela pourrait être mieux, mais ce n'est pas une raison

pour ne pas signer le contrat, et une caméra de recul est incluse dans le groupe technologie qui offre également le système de navigation.

CONCLUSION

La Passat CC est une voiture au look sensationnel et probablement la VW la plus frappante depuis la Coccinelle originale. Nous ne serions pas surpris si la Passat ordinaire était abandonnée en faveur de la CC, et cette dernière pourrait même voler des ventes à la Jetta GLI.

Le modèle de base n'est pas aussi puissant que la concurrence, mais elle n'a pas besoin de l'être : une top-modèle ne court pas durant les spectacles de mode, elle se déhanche avec grâce. Et ça, la Passat CC le fait très bien.

DISPONIBLE CHEZ



VOLKSWAGEN DE L'OUTAOUAIS
850, BOUL. SAINT-JOSEPH
GATINEAU, QC
J8Z 1S9
819 770-0220
www.vwo.ca

BYTEK VOLKSWAGEN
1325, BOUL. ST. LAURENT
OTTAWA, ON
K1G 0Z7
613 745-6886

NISSAN 370 Z ROADSTER 2010



La silhouette de la nouvelle cabrio est bien réussie...

TEXTE : MARC BOUCHARD
PHOTO : MARC BOUCHARD

La Nissan Z cabriolet est presque une icône. De sa première génération, la 300ZX cabrio, à la nouvelle version - qui n'est en fait que la 3e génération - elle a connu un succès monstre partout où elle passe, allant même jusqu'à devancer sa sœur Coupé sur le marché canadien. Nissan avait donc une lourde tâche : celle de réaliser un cabriolet tout aussi sportif, reprenant les qualités de conduite de la version plus traditionnelle.

PLUS BELLE QUE JAMAIS

Il faut l'avouer, cette fois, les designers de Nissan ont écrit une jolie page d'histoire. La silhouette de la nouvelle cabrio est bien réussie, reprenant bien entendu les éléments marquants la nouvelle Z en matière de fluidité et d'aérodynamisme.

Mais on a réussi pour 2010 ce que l'on avait manqué auparavant : intégrer un toit souple et un design intéressant à la voiture. L'ancienne génération donnait plutôt l'impression d'un toit qu'un amateur avait déposé

sans trop de rigueur sur le couvercle d'une Z.

UNE VOITURE, UN CONDUCTEUR

Il est plus qu'évident cette fois que Nissan a voulu offrir au conducteur de la Z un environnement sans reproche, tout entier destiné à le satisfaire. Le tableau de bord et ses cadrans sont clairement orientés vers le conducteur pour en maximiser la consultation sans trop de détour. Petit (et même gros) bémol, le volant redessiné a un look du plus bel effet,

mais sa plus large structure ne facilite en rien la lecture des cadrans, et il faut quelques manœuvres osées pour parvenir à consulter le compteur journalier en conduisant par exemple.

Une note toute positive cependant pour la finition impeccable de l'intérieur, où cuir et suède se succèdent avec bonheur. Et même son de cloche pour la qualité des sièges, enveloppants à souhait, et munis d'un système de chauffage et de ventilation plutôt efficace.

MÉCANIQUE ADAPTÉE

Sous le capot de cette nouvelle Z se retrouve le même moteur 3,7 litres qui équipe la Coupé et la G37. Au total, une cavalerie de 336 chevaux qui se déchaîne avec aisance et souplesse, et avec une sonorité agréable, bien que parfois assez peu présente. Elle est jumelée à une boîte de vitesses 6 rapports manuelle précise et qui se prend bien en main. Équipée du Synchro Rev, les rétrogradations se font avec un petit ronron que l'on assimile davantage aux pilotes de course qu'à mon type de conduite habituelle, mais il permet de réaccélérer au bon moment, sans perte de puissance. En option, la Z est aussi disponible avec une boîte automatique 7 rapports avec palettes de changement au volant, qui dispose elle aussi de cette fonction Synchro Rev.

UN CABRIO DE PILOTE

Parce que les ingénieurs ont réussi un véritable tour de force en rendant

la 370 Z Cabrio presque aussi légère que la Coupé, et parce que de nombreux systèmes de renforcement tant à l'avant qu'à l'arrière ont réussi à solidifier le châssis au point de le rendre 60% plus rigide que dans l'ancienne génération, la nouvelle Z est devenue une véritable voiture de pilote.

On ressent bien une petite lourdeur dans la direction, et une sensation parfois un peu trop présente de sous-virage dans les courbes les plus serrées, mais en général, elle se manie avec aisance et agrément.

Alors, Coupé ou Cabrio ? Les qualités de la voiture sont grandes, sa mission différente, alors à moins que la course ne soit votre objectif, ou qu'il s'agisse de votre seule voiture, la Cabriolet offre plus de plaisir, presque autant de capacités mécaniques... et permet à vos voisins de voir encore mieux le pilote qui en profite. Cabrio, sans hésiter !

DISPONIBLE CHEZ



GATINEAU NISSAN
1299, BOUL.
LA VÉRENDRY OUEST
GATINEAU, QC
J8T 8K2
819 243-5454
www.nissan.
gatineauissan.ca



>>> FORD MUSTANG GT 2010



L'avant complètement retravaillé lui confère une plus grande agressivité...

TEXTE : BERTRAND GODIN
PHOTO : MATTHIEU LAMBERT

Les deux dernières générations de Mustang ont clairement pris leur inspiration dans les livres d'histoire de la marque. La toute nouvelle monture version 2010 reprend plusieurs éléments de la version 1967, ce qui fait de l'actuelle Mustang une évolution de la précédente, bien qu'en apparence, elle semble similaire à celle qu'elle remplace...

Les changements sont surtout apparents à deux endroits, l'avant et l'intérieur. L'avant complètement

retravaillé lui confère une plus grande agressivité et une allure plus massive. Les feux arrière, particulièrement lumineux, sont mis au goût du jour en reprenant les trois sections typiques aux Mustang.

Une nette progression en matière de finition et de qualité de matériaux s'est effectuée à l'intérieur. Il y a toujours un certain nombre de plastiques durs, mais leur qualité est de meilleure facture.

VIVE L'ÈRE MODERNE

Lorsque l'on accède à bord du légendaire coupé, on remarque que

les seuils de porte ont l'inscription MUSTANG illuminé en bleu. Beau coup d'œil, surtout que ce genre d'élément est habituellement réservé aux voitures beaucoup plus chères. Les autres cadeaux de la version GT incluaient le toit vitré qui permet une belle luminosité et réduit l'effet d'écrasement à bord, un écran de navigation surdimensionné, le système SYNC, une caméra de recul et la radio satellite SIRIUS.

UN VRAI PUR-SANG

Soyons clairs, c'est une Mustang, donc on parle d'un quart de mille en 13,83 secondes à 163 km/h, un

0-100km/h en 5,4 secondes et une distance d'arrêt 100-0km/h en 40 mètres.

Une utilisation abusive de la puissance, m'a donné une consommation de 13,5 l/100km. Cependant en usage « normal » Ford promet une consommation entre 8,5 et 11,5 l/100km.

Ce qui surprend, c'est malgré un déficit en chevaux-vapeur, les performances de la Mustang m'ont paru plus intéressantes que la compétition. Les clés de l'énigme sont bien simples. La suspension est un peu molle, donc en accélération, le transfert de poids va sur l'essieu arrière qui propulse la voiture. Le couple de 320 lb-pi, donne toute sa poussée à 4 500 tr-min.

En ligne droite et en pleine accélération la mollesse de la suspension n'est pas trop inconfortable. Toutefois sur le circuit, le jeu de la suspension rend la voiture sous-vireuse à cause, entre autres, du poids du moteur. Le résultat est que l'on ne peut jamais vraiment placer la voiture en virage exactement là où on la veut.

La transmission manuelle à cinq rapports offre un embrayage assez long mais tout de même précis avec une bonne prise en main. On retrouve le même type de prise sur le volant qui n'est pas sans rappeler les anciennes versions des années 70.

La direction est aussi adéquate, on ressent bien les bosses, mais moins

que jadis. Elle est communicatrice et directe. Évidemment, comment ne pas avoir de plaisir derrière le volant, tous les éléments sont en fonction des performances et la voiture transmet un message clair sur le sujet.

Les disques de freins ont un bon diamètre, mais un peu plus gros seraient bienvenus sur le circuit. L'ABS, dictant la qualité du freinage, est super efficace et intervient au bon moment.

CONCLUSION

La nouvelle Mustang saura attirer tous les types d'acheteurs de ce genre de voiture. Les nostalgiques aussi bien que les néophytes amateurs de gadgets. Le bien-être n'est plus un problème comme autrefois, aujourd'hui elle est même un peu trop confortable. Sans vocation familiale, elle est un véritable coupé de grand tourisme, agréable pour les promenades du dimanche et performante pour la piste.

DISPONIBLE CHEZ



CARLE FORD
901, RUE DOLLARD
GATINEAU, QC
J8L 3T4
819 986-3000
www.carleford.com

Ford
L'ÉVÈNEMENT
ICI MAINTENANT
2010

LES 2009 SONT PARTIS MAIS LES 2010 SONT ICI !

Pas moins de 100 camions disponibles.

VENEZ FAIRE L'ESSAI DE NOTRE TOUT NOUVEAU
FOURGON TRANSIT



F150 XTR 2010

Jusqu'à
7 000\$
de rabais



RANGER 2010

14 995\$

+ options
+ transport
Rabais inclus



Profitez du programme
« **Recycler votre véhicule** »
jusqu'à **3 000\$**
pour votre bazou
1995 et moins.



On achète pas un camion ailleurs qu'au vrai centre du camion

CARLE FORD

www.carleford.com

901, RUE DOLLARD, GATINEAU
(secteur Buckingham)

819 986-3000

Publicité Ford à frais partagés.

OUVERT
LE SAMEDI 9 H À 16 H



Montez à bord.



>>> SUZUKI SX4 2009



... la berline SX4 Sport est une voiture bien équipée spacieuse et confortable

TEXTE : MICHEL DESLAURIERS
PHOTO : PHILIPPE CHAMPOUX ET MATTHIEU LAMBERT

Il est difficile d'attirer de plus en plus d'acheteurs dans une salle d'exposition avec une gamme de seulement cinq véhicules. Mais cela ne semble pas trop perturber la marque Suzuki. « Lentement mais sûrement » pourrait résumer leur stratégie, et on a l'impression qu'elle ne fait jamais d'erreurs ; du moins, si on exclut le X-90, un mignon petit VUS à deux places avec un toit en T qui a été un échec, sans surprise. Mais bientôt, la firme japonaise cou-

vrira deux nouveaux segments de marché. La camionnette intermédiaire Equator, basée sur la Nissan Frontier, et une nouvelle berline intermédiaire, inspirée du concept Kishashi 3, sera introduite l'an prochain.

Quant à la SX4, elle poursuit sa mission de contrer les meilleures dans la catégorie des compactes. La berline a la tâche plus ardue que le modèle à hayon, qui doit affronter de gros canons comme les Honda Civic, Mazda3 et Toyota Corolla.

MOTEUR DISCUTABLE

Chaque SX4 est mue par un 4-cy-

lindres de 2 litres à 16 soupapes et jumelée, au choix, à une boîte de vitesses manuelle à 5 rapports ou à une automatique à 4 rapports dont est équipée notre voiture d'essai. Avec 143 chevaux, la voiture se déplace adéquatement, mais le moteur n'est pas un exemple de douceur et de raffinement.

Quand même, il accomplit sa tâche sans trop se plaindre. Par contre, l'automatique nous fait penser à une boîte à variation continue tellement elle passe son temps à tenter de trouver le bon rapport.

Le 0 à 100 km/h s'accomplit en

un somnolent 10,5 secondes, et le quart de mille est bouclé en 17,4 secondes à 128 km/h. Ce n'est pas lent, mais loin d'être aussi rapide que certaines concurrentes ayant une motorisation plus satisfaisante. Nous observons une consommation moyenne de 9,4 litres aux 100 kilomètres, ce qui n'est pas mauvais, mais pas aussi frugal que les Civic et Corolla.

Sur la route, la SX4 se comporte plutôt bien. Elle n'a pas le tempérament sportif de la Mazda3 et n'offre pas le confort de roulement de la Hyundai Elantra, mais présente un bon équilibre entre les deux. Les pneus taille basse de la voiture se font sentir sur les surfaces imparfaites, cependant. La direction est légère et précise, et l'habitacle est silencieux à vitesse d'autoroute.

DE L'ESPACE POUR LES CHEVEUX

Garez une SX4 aux côtés de n'importe quelle autre berline compacte, et elle les surpassera en hauteur hors tout. Si vous avez un afro très bien garni, ou si vous êtes simplement une très grande personne, voici la compacte pour vous. Les sièges sont fixés haut, alors on s'assoit droit et on monte dans la voiture au lieu de se laisser choir dedans. Vous vous sentirez aussi haut que les mères de famille dans leur fourgonnette.

À l'arrière, c'est la même histoire ; la voiture offre plus de dégagement pour les jambes qu'on croit, grâce

à l'assise verticale. La banquette accueille trois adultes sans problème, puisque le coussin central est très mou. Et Suzuki a tenu compte de l'une de nos deux plaintes à l'égard du modèle 2008 en ajoutant un dossier arrière rabattable.

CONCLUSION

Pour environ 20 000 \$, la berline SX4 Sport est une voiture bien équipée, spacieuse et confortable. Son apparence peut sembler bizarre par rapport à ses rivales, mais ce n'est pas une mauvaise chose si on est tanné de voir des Mazda3, des Civic et des Corolla à tous les coins de rue.

Si vous pouvez pardonner les déficiences de la SX4, notamment le manque de raffinement du moteur, la Suzuki a beaucoup à offrir.

DISPONIBLE CHEZ



SUZUKI DE L'OUTAOUAIS
820, BOUL. SAINT-JOSEPH
GATINEAU, QC
J8Z 1S9
819 771-1900
suzukioutaouais.com

>>> DODGE GRAND CARAVAN SXT 2009



Son style est très sobre, et les lignes sont épurées...

TEXTE : BERTRAND GODIN
PHOTO : CHRYSLER

Il y a très peu de véhicules à l'intérieur desquels on peut littéralement vivre. Prenez le cas de la Dodge Grand Caravan, par exemple ; on y trouve des téléviseurs, un salon, une salle de jeu et, même, une salle à dîner. Bon, il est certain que c'est chacun son tour, mais il n'en demeure pas moins que les configurations intérieures sont quasi infinies.

La Grand Caravan conserve toujours les attributs familiaux qui ont grandement participé à la répu-

tation de « Family hauler » depuis ses débuts dans le milieu des années 80. Aujourd'hui on est loin des formats compacts d'autrefois car la nouvelle génération, introduite l'an dernier, est très grosse. Évidemment ce facteur explique de beaucoup l'augmentation de la polyvalence.

Son style est très sobre, et les lignes sont épurées, on oublie le flafa et les fioritures, on est à la base, sans extravagance. La vie à bord, puisqu'on peut y vivre, est faite sur mesure pour la famille. Les espaces de rangement abondent, l'aménagement intérieur est conçu pour plusieurs personnes. Juste en

comptant le nombre de porte-gobelet, on peut apprendre à un enfant ses bases de mathématiques. C'est dire comment la Grand Caravan a une mission éducative.

En plus, tous se trouveront confortables, pour le conducteur, le pédalier est réglable et permet de maximiser une bonne position de conduite. Un petit bémol au génie du système Swivel'N Go : en configuration avec la table au centre, l'accès et le confort sont plus difficiles pour les adultes.

Dans l'habitacle, tout est dur ou très dur, donc résistant. Il est certain que ces matériaux sont moins

chers, mais aussi plus durables et plus faciles d'entretien avec des enfants. On a fait du beau avec du dur, ce qui est habituellement rare, d'autant plus que la finition est très bonne, et que la configuration intérieure est dégagée.

Le poste de pilotage de cette navette familiale est très ergonomique pour limiter les distractions de conduite et pour se concentrer sur l'arbitrage de la chicane des deux derniers, c'est l'idéal. L'espace est très abondant, à un point tel que, sur la liste des options, Dodge devrait ajouter un intercom ou un système de codes pour contacter la troisième rangée de sièges.

PETIT TRAIN VA LOIN

Le modèle SXT que nous avons à l'essai était équipé du V6 de 4 litres développant 251 chevaux et produisant un confortable couple de 259 livres-pieds. Ce moteur est très agréable à l'utilisation et raisonnablement économique sur l'autoroute, quoique beaucoup moins en ville. La consommation observée est de 12,4 litres aux 100 kilomètres.

Techniquement, la Grand Caravan est en déficit par rapport à la concurrence. Il ne faut surtout pas chercher les limites de la voiture, elles sont plus proches qu'on peut s'y attendre. La maniabilité est bonne pour la catégorie, et la visibilité est excellente tant la fenestration est généreuse.

La boîte de vitesses à 6 rapports rend un fier service tant à la consommation qu'aux performances du moteur. Le système de freinage et bien, mais la pédale est spongieuse et peu communicative. Par contre, le confort de roulement est de la partie, la Grand Caravan avale les kilomètres pratiquement

avec grâce tant ses qualités sur route sont bonnes.

CONCLUSION

La Dodge Grand Caravan est une fourgonnette qui offre énormément aux familles, en plus, elle le fait à un prix passablement plus bas que la concurrence sans sacrifices importants. La modularité de l'habitacle et l'espace intérieur en font un choix intelligent pour ceux qui ont une famille et qui aiment bien monter du pays aux enfants.

DISPONIBLE CHEZ



METRO CHRYSLER
1047, CHEMIN RICHMOND
OTTAWA, ONT
K2B 6R1
613 596-1006
www.metrochrysler.com

KOLLBEC GATINEAU CHRYSLER JEEPINC
812, BOUL. MALONEY O.
GATINEAU, QC
J8T 3R6
819 568-1414
www.kollbec.com



SUBARU

**Chut...
C'est un secret!**

**Il y a une grande liquidation
d'inventaire des modèles
2009-2010 chez Otto's Subaru**



La nouvelle
**Subaru
Legacy 2010**
à partir de
23 995\$

La nouvelle
**Subaru
Outback 2010**
à partir de
28 995\$



**Subaru
Forester 2010**
à partir de
25 995\$



**Subaru
TRIBECA 2010**
à partir de
39 995\$

**Subaru
Impreza 2010**
à partir de
20 995\$
modèle 4 portes

**PROFITEZ DE
RABAIS ALLANT
JUSQU'À 8500\$***

DE NOMBREUX AVANTAGES

- Programme pour les employé(e)s du gouvernement
- Programme de fidélité
- Programme de nouveaux diplômé(e)s
- Rabais du manufacturier
- Programme pour le conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec ainsi que l'Ordre des enseignants et enseignantes de l'Ontario



**COUREZ LA
CHANCE DE
GAGNER
UN PRIX AVEC
TOUT ESSAI
ROUTIER**

Grande liquidation estivale



DÉMONSTRATEURS
à partir de
0,9%
pendant 24 mois

VÉHICULES DE COURTOISIE
à partir de
0,9%
pendant 24 mois

VÉHICULES USAGÉS
à partir de
4,9%
pendant 36 mois

OU
rabais
comptant
alternatif

Voici quelques exemples de véhicules usagés



Subaru Impreza Sport 2009
automatique, certifié,
seulement 20 000 km
20 995 \$
#H99709A



Subaru Forester XS 2006
manuelle, 66 000 km, certifié
+ rapport complet Otto's
15 995 \$
#S0145A



Toyota Echo 2003
4 portes, manuelle, A/C, certifié,
89 000 km
6 995 \$
#H99709A



Subaru Impreza 2005
tout équipé, impeccable, automatique
11 495 \$
#W96469A



Subaru Outback PZEV 2009
À voir, tout équipé
29 845 \$
#W90192

Véhicules certifiés pour le Québec



Huguette Koller



Au service de la communauté outaouaise depuis 1982

**225, ch. Richmond, Ottawa
613 728-5813**

*Rabais de 8500\$ est applicable à l'achat d'un Tribeca. Les prix excluent les taxes ainsi que les frais de transport, préparation et administration. Voir Otto's Subaru pour tous les détails.



»»» SUBARU IMPREZA WRX 265 2009



Les ingénieurs ont eu la bonne idée de garder le coffre de taille intéressante ...

TEXTE : BERTRAND GODIN
PHOTO : SUBARU

Il n'y a pas si longtemps, Subaru était, au Canada, le seul constructeur d'automobiles à fournir aux amateurs de rallyes et de performances une berline compacte digne de ce nom. Depuis quelques années cependant, le Canada semble être devenu un terrain d'amusement pour les constructeurs.

La Subaru Impreza doit maintenant affronter, ici aussi, les Mitsubishi Lancer Evo et autres. Donc pour rester compétitive, Subaru a dû, au grand dam des acheteurs du modèle 2008, présenter une nouvelle motorisation qui fait toute une différence. En termes d'esthétique, on retrouve encore les lignes de base agrémentées

des ajouts stylistiques habituels des Subaru de performance. On retrouve, entre autres, la traditionnelle prise d'air sur le capot, les jupes latérales améliorant l'aérodynamisme de la voiture ainsi que le petit becquet sur le coffre. Les jantes de 17 pouces du type rallye maintiennent la continuité et la filiation de la marque aux spectaculaires courses.

L'intérieur est d'une très grande sobriété. La large bande de plastique gris est certainement l'élément visuel qui se démarque le plus. La configuration permet une ergonomie exemplaire. Les commandes haut placées sont d'accès facile, et l'utilisation au quotidien se fait de façon intuitive. Les plastiques, bien qu'ils noient littéralement l'habitacle, sont de très bonne qualité.

Les ingénieurs ont eu la bonne idée de garder le coffre de taille intéressante, à 320 litres, et la possibilité d'abaisser la banquette arrière 60/40 pour permettre le passage de longs objets.

Les sièges du style Recaro font un excellent travail dans les courbes grâce à leur maintien. Il est facile de trouver sa position de conduite. Un levier permet de modifier la hauteur de l'assise. De plus, le volant télescopique est très généreux dans son déplacement, tout comme le réglage en hauteur.

ÇA COMMENCE À ÊTRE INTÉRESSANT !

Sans dire que la puissance de l'ancienne génération mécanique de la WRX était limitée, il faut admettre

que les 224 chevaux n'avaient plus rien d'exceptionnel.

Par contre, cette année, Subaru fait tout un cadeau à ses amateurs avec l'ajout de 41 chevaux et une augmentation du couple de 18 livres-pied sur le petit moteur boxer de 2,5 litres. La puissance de 265 chevaux et le couple de 244 livres-pied, combinés à la transmission intégrale, donnent des accélérations qui se révèlent un pur régal.

Les changements mécaniques sont loin d'être mineurs. En effet, le turbo est plus gros et agit avec progressivité grâce au système de contrôle des soupapes. L'écoulement des gaz d'échappement est également facilité par rapport à l'ancien moteur. La consommation de carburant est bonne en regard des performances fournies, avec 11 litres aux 100 kilomètres en conduite urbaine contre 8 litres aux 100 kilomètres sur la route.

La boîte à 5 rapports de Subaru est précise, sans plus. À l'accélération, l'effet de couple dans le volant a été réduit, ce qui permet un parfait contrôle et une bonne sensibilité sportive. La WRX demeure très maniable. Elle est vive dans les changements rapides de direction et offre un diamètre de braquage réduit.

La transmission intégrale répartit la puissance 50/50 en courbe. Les ressorts de suspension sont plus forts, et les barres stabilisatrices ont été révisées pour accroître la solidité en virage. La suspension offre un

beau compromis entre sportivité et confort. Le système de freinage n'est pas en reste. Il offre une bonne sensibilité sportive au freinage et beaucoup d'efficacité grâce aux disques ventilés de 294 millimètres sur 24. Les systèmes de contrôle, les capteurs de force g et d'assiette font un excellent travail de stabilisateurs, alors que la sécurité, en général, est améliorée.

DISPONIBLE CHEZ



▶ **SUBARU OUTAOUAIS**
890, BOUL. SAINT-JOSEPH
GATINEAU, QC
J8Z 1S9
819 777-4341
gatineau.concessionsubaru.ca

▶ **OTTO'S SUBARU**
225, CHEMIN RICHMOND
OTTAWA, ON
K8Z 6W7
613 728-5813
ottos.subarudealer.ca

▶ **OGILVIE SUBARU**
1020, CHEMIN OGILVIE
OTTAWA, ON
K1J 8G9
613 745-9191
ogilvie.subarudealer.ca

»»» VOLKSWAGEN TOUAREG 2 TDI



... le Touareg continue de faire preuve d'un roulement et d'une tenu de route spectaculaires.

TEXTE : MIKE GOETZ
PHOTO : VOLKSWAGEN

Ce Volkswagen Touareg TDI pourrait être surnommé « Touareg Prise 2 » ! Le premier Touareg, qui a vu le jour en 2003, s'est amené dans le créneau des utilitaires sport avec une approche bien à lui, c'est-à-dire celle d'un grimpeur aventureux qui ne compromet nullement la sécurité, la commodité ou même le luxe. Disponible avec trois moteurs solides (V6, V8 et V10 diesel), une suspension pneumatique très sophistiquée et une foule d'autres équipements de pointe, il semblait promis à un bel avenir.

Or, ces attributs l'ont aussi rendu lourd, dispendieux et assoiffé de carburant. Petit à petit, les ventes en ont souffert, d'autant plus qu'une vague de nouveaux concurrents a déferlé sur le marché, presque au point de saturer la catégorie. Résultat : le Touareg a vite été relégué dans l'ombre.

On prédit toutefois une renaissance du Touareg en 2009 grâce à l'arrivée d'un nouveau V6 TDI de 3,0 litres. Ce moteur au diesel propre nous promet de rendre le modèle plus économique, plus puissant et moins polluant que jamais.

VIVE LE NOUVEAU DIESEL !

À l'instar du TDI de 2,0 litres de Volks, le TDI de 3,0 litres respecte les normes d'émissions actuellement en vigueur en Amérique du Nord (Tier II/ Bin 5). En général, les moteurs diesels ont un problème avec l'oxyde d'azote (NOx). Cependant, le constructeur allemand a effectué plusieurs modifications à l'échappement du Touareg afin d'incorporer une technologie qui aide à diminuer considérablement le niveau de NOx, la réduction catalytique sélective (SCR).

La partie la plus fascinante de cette

technologie est l'injection d'AdBlue, une solution à base d'urée aqueuse qui se mélange aux gaz chauds de l'échappement pour entraîner une réaction chimique qui accroît nettement l'efficacité du système antipollution.

Le liquide AdBlue est contenu dans un réservoir de 16 litres situé sous le pneu de secours. Le système en consomme environ un litre aux 1000 kilomètres, ce qui signifie que la plupart des conducteurs peuvent faire remplir le réservoir à tous les deux changements d'huile. N'importe qui pourrait toutefois le remplir lui-même au besoin. On parle d'un coût d'environ 2-3 \$.

La consommation de carburant se chiffre à 8,0 L/100 km sur l'autoroute et à 11,9 L/100 km en ville, ce qui se traduit par une autonomie de plus de 1200 kilomètres.

SUR LA ROUTE

Pour un VUS lourd et imposant, le Touareg continue de faire preuve d'un roulement et d'une tenue de route spectaculaires. Merci surtout à la traction intégrale sophistiquée et à la suspension pneumatique de pointe, qu'on retrouve sur le modèle TDI en plus d'une superbe motricité et douceur de fonctionnement.

La boîte Tiptronic à six rapports m'a paru plutôt bien assortie au moteur, les passages étant super fluides. En outre, j'ai été surpris de voir à quel point le nouveau TDI est silencieux. Seulement de fins connaisseurs

pourront le différencier d'un V6 à essence, surtout à partir de l'habitacle. En soulevant le capot, on s'aperçoit que du matériel insonorisant supplémentaire a été installé à divers endroits, ce qui aide grandement à prévenir les fuites de bruit.

HABITACLE INSPIRANT

Ce qu'on appelle le Touareg 2 a fait surface pour l'année-modèle 2008. Au programme : une légère modernisation comprenant de nouveaux sièges et une instrumentation redessinée. On retrouve toujours un habitacle très raffiné, bien conçu et bien aménagé, qui dégage toujours une belle sensation et un beau son par surcroît (la chaîne audio est puissante).

Ce qui vient en fait couronner les qualités de ce nouveau Touareg TDI. Qui dit mieux : combiner les qualités du diesel, et celle d'un utilitaire sport. Un joli palmarès pour ce Touareg renouvelé.

DISPONIBLE CHEZ



▶ **VOLKSWAGEN DE L'OUTAOUAIS**
850, BOUL. SAINT-JOSEPH
GATINEAU, QC
J8Z 1S9
819 770-0220
www.vwo.ca

D VOLKSFEST



Tiguan
À partir de 27 575 \$*

Rabbit
À partir de 20 975 \$*

Jetta 2.5L
À partir de 21 975 \$*
Aussi Certe en version TDI Diesel propre

0%
de financement
à l'achat
jusqu'à 36 mois
sur tous nos
modèles**

Accédez à l'ingénierie allemande à prix festif.

Le Volksfest est en cours. Pour un temps limité, venez célébrer toute la robustesse, la réactivité et l'innovation de l'ingénierie allemande à 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur tous nos modèles.** Le Volksfest, une offre festive de votre concessionnaire Volkswagen. Pour plus de détails, visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca

Green Car Journal
Voiture verte de l'année^{MCT}
Jetta TDI Diesel propre 2009



Cote 5 étoiles de la NHTSA –
collision frontale et latérale^{††}
Jetta 2009

Remise de
jusqu'à 750 \$ pour
nouveaux diplômés[‡]



Das Auto.

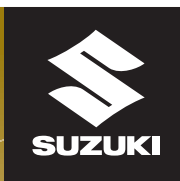
Volkswagen de l'Outaouais

850, boul. St-Joseph, Gatineau
819 770-0220 • www.vwo.ca

*Le PDSF du modèle Jetta 2.5L 2009 / Rabbit 2.5L 5 portes 2009 / Tiguan 2.0T 2009 neuf de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / manuelle à 5 vitesses / manuelle à 6 vitesses est de 21 975 \$ / 20 975 \$ / 27 575 \$. Taxes, immatriculation, droits, frais de titre et de documentation, frais administratifs, frais de transport et inspection de pré-livraison de 1 360 \$ / 1 360 \$ / 1 575 \$, assurances et autres options en sus. ** Cette offre est d'une durée limitée et soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance. Taux de financement à l'achat jusqu'à 36 mois offert sur tous les modèles 2009 neufs, en stock. Un PDSF de 21 975 \$ / 20 975 \$ / 27 575 \$ pour le modèle Jetta 2.5L 2009 / Rabbit 2.5L 2009 / Tiguan 2.0T 2009 neuf de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / manuelle à 5 vitesses / manuelle à 6 vitesses au taux d'intérêt annuel de 0 % correspond à une mensualité de 610,42 \$ / 582,64 \$ / 765,97 \$ sur 36 mois. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Un acompte ou un échange peut être requis au moment de la signature. Frais de transport et inspection de pré-livraison de 1 360 \$ / 1 360 \$ / 1 575 \$, assurances, immatriculation, frais du concessionnaire ou tout autre frais (incluant les frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM), droits, options et taxes applicables en sus. Offre en vigueur jusqu'au 30 septembre 2009 et pouvant être modifiée ou retirée en tout temps sans préavis. Chez les concessionnaires Volkswagen participants. Modèles montrés : Jetta 2.5L 2009 avec options et accessoires, PDSF 24 670 \$; Rabbit 2.5L 5 portes 2009 avec options et accessoires, PDSF 24 975 \$; Tiguan 2.0T 2009 avec options et accessoires, PDSF 33 975 \$. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour les détails. † Pour plus d'information, rendez-vous sur GreenCarJournal.com. †† Tests de collision latérale pour le conducteur et les passagers latéraux arrière. Les normes de classement font partie du programme d'évaluation des véhicules neufs (safercar.gov) de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) aux États-Unis. Les résultats aux tests de collision sont basés sur le modèle américain. Certaines caractéristiques de ce modèle peuvent être offertes en option au Canada. ‡ Remise de 750 \$ pour nouveaux diplômés collégiaux et universitaires. Certaines conditions s'appliquent. * Volkswagen, le logo Volkswagen, « Jetta », « Rabbit » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto et dessin », « TDI Diesel propre », « Volksfest » sont des marques de commerce de Volkswagen AG. « Rabbit » est une marque déposée de Volkswagen Group Canada Inc. © Volkswagen Canada 2009. « Voiture verte de l'année » est une marque de commerce de R. J. Specialty Publications Group, Inc. © Volkswagen Canada 2009.

LIQUIDATION 2009!

C'est le moment de faire de vraies bonnes affaires!



SX4 Berline 2009

Le coffre le plus spacieux de sa catégorie⁹

9,2 L/100 KM - VILLE
6,5 L/100 KM - ROUTE¹⁰

Parmi les caractéristiques de série :

Suspension européenne et habitacle spacieux et silencieux • Moteur de 2 litres produisant 143 chevaux • Climatisation • Vitres, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédverrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage

Recevez
aussi 1 000\$
comptant sur la
berline SX4¹¹



À VOUS POUR
98 \$ À 0,9%
DE FINANCEMENT À L'ACHAT¹²

Versements bihebdomadaires
pendant 84 mois avec 0 \$ d'acompte.

PDSF 17 395 \$*

SX4 à hayon 2009

TRACTION
INTÉGRALE

Le véhicule à traction intégrale offrant la
meilleure économie de carburant au pays¹³

9,9 L/100 KM - VILLE
7,1 L/100 KM - ROUTE¹⁴

Inclus :

Toutes les caractéristiques de série de la SX4 Berline

PLUS Traction intégrale intelligente accessible à l'aide d'un simple bouton • Volant gainé de cuir avec commandes audio et régulateur de vitesse intégrés • Rétroviseurs chauffants à commande électrique • Rails de toit • Jantes en alliage d'aluminium



À VOUS POUR

120 \$ À 0,9%
DE FINANCEMENT À L'ACHAT¹²

Versements bihebdomadaires
pendant 84 mois avec 0 \$ d'acompte.

PDSF 21 195 \$*

Grand Vitara 2009

QUATRE ROUES
MOTRICES

MOTERING VUS de
2009 l'année

11,2 L/100 KM - VILLE
8,1 L/100 KM - ROUTE¹⁵

Parmi les caractéristiques de série :

Nouveau moteur de 2,4 litres 4 cylindres produisant 166 chevaux • 4 roues motrices • Climatiseur avec contrôle automatique de la température • Vitres, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique • Télédverrouillage • ABS avec répartition électronique de la force de freinage



À VOUS POUR

147 \$ À 0,9%
DE FINANCEMENT À L'ACHAT¹²

Versements bihebdomadaires
pendant 84 mois avec 0 \$ d'acompte.

PDSF 25 995 \$*

**Les modèles 2010
arrivent chaque
jour, à un taux de
financement spécial
de 0 % jusqu'à 60
mois sur certains
modèles¹⁶.**

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Les véhicules peuvent différer des illustrations. Les offres d'une durée limitée peuvent être modifiées sans préavis. † Le rabais de 1 000 \$ est offert uniquement sur les berlines SX4 2009 encore en stock. Ce montant sera déduit du prix négocié avant taxes, et peut être combiné avec des offres spéciales sur les taxes de crédit-bail et de financement. † Le PDSF d'une SX4 Berline 2009 neuve avec boîte manuelle (modèle H3N8019) et d'un Grand Vitara 2009 neuf avec boîte manuelle (modèle L2NB059) est de 17 395 \$/21 195 \$/25 995 \$. Frais de destination et de livraison de 1 395 \$/1 395 \$/1 550 \$. Frais d'administration, droits sur les pneus neufs (s'il y a lieu), RDPRM (48 \$ + taxes), autres taxes, immatriculation, assurance, frais applicables et enregistrement en sus. ** Offre de financement d'une durée limitée consignée aux particuliers sur approbation du crédit. L'offre spéciale de versements bihebdomadaires porte sur une période de 84/84/84 mois ou sur un nombre total de 182/182/182 versements. Au taux de financement annuel de 0,9%/0,9%/0,9%, les versements bihebdomadaires sont de 98 \$/120 \$/147 \$. Le coût de l'emprunt est de 554 \$/678 \$/830 \$. Pour une obligation totale de 17 949 \$/21 872 \$/26 825 \$. L'exemple de financement n'inclut pas les frais de destination et de livraison de 1 395 \$/1 395 \$/1 550 \$, les taxes de destination, les droits sur les pneus neufs (s'il y a lieu), le RDPRM (48 \$ + taxes), les autres taxes, l'immatriculation, l'assurance, les frais applicables, l'enregistrement et le rabais de 1 000 \$ sur la berline. † Le PDSF des modèles illustrés, soit la SX4 Berline Sport 2009 avec boîte manuelle (modèle S3L83K9) et le Grand Vitara JLX 2009 avec boîte automatique (modèle L2NB5V9) est de 19 345 \$/28 995 \$. Frais de destination et de livraison de 1 395 \$/1 550 \$, frais d'administration, droits sur les pneus neufs (s'il y a lieu), RDPRM (48 \$ + taxes), autres taxes, immatriculation, assurance, frais applicables et enregistrement en sus. Certains concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. ‡ Le taux de financement de 0 % à l'achat est offert sur certains véhicules Suzuki 2010 pour un terme maximal de 60 mois. Voir Suzuki l'Outaouais pour les détails. † Basé sur les renseignements figurant sur les sites Web de 2009 des concurrents au moment de mettre sous presse. † Basé sur les valeurs du Guide de consommation de carburant publié par Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle peut varier. Reportez-vous à la publication du gouvernement du Canada intitulée EnergyGuide. L'information fournie est basée sur les renseignements les plus récents au moment de mettre sous presse. Les concessionnaires participants vous donneront plus de détails. Ces offres prennent fin le 30 septembre 2009. ©2009 Suzuki Canada Inc.

SUZUKI de l'Outaouais
820, boul. St-Joseph, Gatineau 819 771-1900

Chaque véhicule Suzuki neuf
est couvert par une
garantie limitée de 5 ans ou
de 100 000 kilomètres sur le
groupe motopropulseur.

100
ANS d'INNOVATION



Un mode de vie!

Grand Solde chez Metro

Jeep Wrangler 2009
4X4



19 599\$*
163\$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Sebring décapotable 2009
«Touring édition»



Groupe électrique, siège électrique, jante en alliage, démarreur à distance.

25 599\$*
204\$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Chrysler 300 2009
Walter P.Chrysler édition



Roues chromées de 18", cuir PDSF 35 945\$

23 599\$*
191\$ aux 2 sem.† - TAXES INCLUSES

Chrysler Sebring 2009



Roues de 17", gr. élect.

17 599\$*
149\$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Dodge Ram 2009
4X4



Quad Cab, Hemi, ens. de remorquage, vitres élect.

27 488\$*
219\$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Dodge Grand Caravan 2009



« Sièges «Stow N Go »
7 passagers

Roues de 17" en alliage, vitres élect. à la deuxième rangée, vitres de custode élect., contrôles au volant

25^e anniversaire

Seulement **21 499\$*** **174\$** aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Dodge Charger 2009



ACHAT SPÉCIAL!
pdsf 31 145\$

21 588\$*
185\$ aux 2 sem.*** - TAXES INCLUSES

Découvrez aussi notre sélection d'usagés Véhicules certifiés pour le Québec
Nos paiements aux 2 semaines incluent les taxes et 0\$ d'acompte

<p>27 393 Km #U2556</p> <p>Jeep Patriot 2008</p> <p>16 988\$* OU 166\$† aux 2 sem.</p>	<p>68 450 Km #J0944B</p> <p>Jeep Grand Cherokee 2005</p> <p>16 499\$* OU 180\$† aux 2 sem.</p>	<p>66 300 Km #U2640</p> <p>Jeep Commander LTD 2006</p> <p>24 988\$* OU 242\$† aux 2 sem.</p>	<p>31 597 Km #U2624</p> <p>Dodge Journey 2009</p> <p>19 988\$* OU 195\$† aux 2 sem.</p>	<p>62 491 Km #J0937A</p> <p>Dodge SX 2004</p> <p>8 944\$* OU 105\$† aux 2 sem.</p>
<p>37 597 Km #U2634</p> <p>PT Cruiser LTD 2004</p> <p>9 988\$* OU 139\$† aux 2 sem.</p>	<p>64 613 Km #J0806A</p> <p>Volkswagen Golf 2007</p> <p>12 988\$* OU 129\$† aux 2 sem.</p>	<p>2 180 Km #J0702A</p> <p>Saturn Aura 2008</p> <p>16 988\$* OU 168\$† aux 2 sem.</p>	<p>61 000 Km #U2644</p> <p>Nissan Altima 2006</p> <p>14 988\$* OU 147\$† aux 2 sem.</p>	<p>73 618 Km #U2636</p> <p>Chrysler 300 2006</p> <p>15 988\$* OU 157\$† aux 2 sem.</p>
<p>31 188 Km #U2638</p> <p>Dodge Charger 2009</p> <p>17 988\$* OU 177\$† aux 2 sem.</p>	<p>78 422 Km #U2631A</p> <p>Chrysler Crossfire LTD 2005</p> <p>17 988\$* OU 203\$† aux 2 sem.</p>	<p>41 550 Km #J0825B</p> <p>Toyota Yaris 2007</p> <p>11 988\$* OU 119\$† aux 2 sem.</p>	<p>30 000 Km #J0967A</p> <p>Chrysler Sebring 2007</p> <p>12 988\$* OU 148\$† aux 2 sem.</p>	<p>100 429 Km #J0560B</p> <p>Nissan Sentra 2004</p> <p>6 988\$* OU 84\$† aux 2 sem.</p>
<p>86 996 Km #J0858A</p> <p>Honda Civic 2006</p> <p>14 988\$* OU 170\$† aux 2 sem.</p>	<p>69 723 Km #J0913A</p> <p>Chevrolet HHR 2006</p> <p>9 988\$* OU 116\$† aux 2 sem.</p>	<p>46 584 Km #U2625</p> <p>Pontiac Pursuit 2005</p> <p>8 988\$* OU 94\$† aux 2 sem.</p>	<p>15 165 Km #U2626</p> <p>Dodge Grand Caravan SXT 2009</p> <p>22 988\$* OU 257\$† aux 2 sem.</p>	<p>78 502 Km #U2616</p> <p>Dodge Grand Caravan 2007</p> <p>14 499\$* OU 165\$† aux 2 sem.</p>
<p>82 822 Km #J1004A</p> <p>Dodge Caravan 2006</p> <p>10 988\$* OU 123\$† aux 2 sem.</p>	<p>121 215 Km #H1070A</p> <p>Dodge Caravan 2005</p> <p>7 988\$* OU 94\$† aux 2 sem.</p>	<p>51 998 Km #U2609</p> <p>Dodge Grand Caravan 2008</p> <p>17 988\$* OU 203\$† aux 2 sem.</p>	<p>45 502 Km #J0976A</p> <p>Dodge RAM 1500 SXT 2007 Cabine allongée, 4X4</p> <p>21 988\$* OU 247\$† aux 2 sem.</p>	<p>67 333 Km #U2566</p> <p>Dodge RAM 1500 2005 Cabine allongée, 4X4</p> <p>15 988\$* OU 181\$† aux 2 sem.</p>
<p>52 118 Km #J0842A</p> <p>Dodge RAM 2500 2008 Diesel, cabine allongée 4X4</p> <p>344\$† aux 2 sem.</p>	<p>72 889 Km #U2545</p> <p>Dodge RAM 1500 2006 Cabine allongée, 4X4, Hemi</p> <p>19 988\$* OU 195\$† aux 2 sem.</p>	<p>#J0945A</p> <p>Dodge RAM 2500 2004 4X4 Laramie, Diesel</p> <p>23 400\$*</p>	<p>85 353 Km #J0758A</p> <p>Dodge RAM 2003 2X4, boîte allongée</p> <p>10 988\$* OU 127\$† aux 2 sem.</p>	<p>137 411 Km #H1493B</p> <p>Mazda B3000 2003 2X4</p> <p>6 988\$*</p>

LEDROIT, LE JEUDI 17 SEPTEMBRE 2009



1047, ch. Richmond
(juste à l'ouest de l'avenue Woodroffe)
613 596-1006
www.metrochrysler.com

À SEULEMENT QUELQUES MINUTES DE GATINEAU

«Le plaisir de conduire!»



M. Gerry Archambault
Directeur des ventes



*Les prix de vente excluent les taxes ainsi que les frais de transport, préparation, immatriculation et administration. *** Achat 84 mois à un taux de 4,99 %, frais de transport, préparation immatriculation et administration en sus. †Les paiements aux 2 semaines incluent les taxes, les frais d'admin. et 0\$ d'acompte à un taux de 8,99% durant 72 ou 84 mois. Voir Metro Chrysler pour les détails. Photos à titre indicatif seulement. S.A.C.